

Madrid.--Mayo 1906.--Núm. 7.

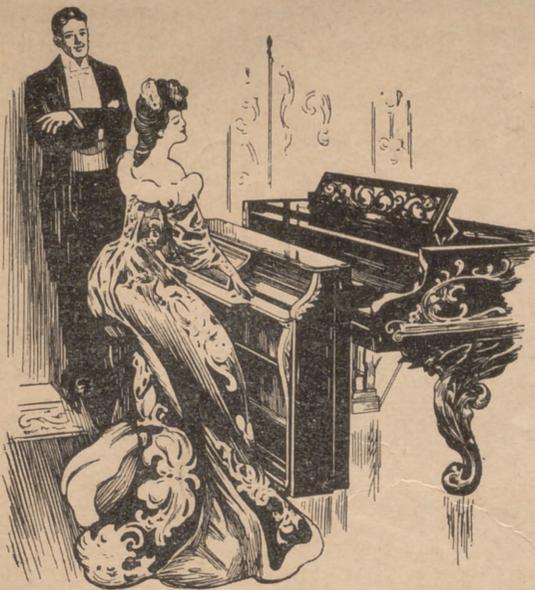


D. DIEGO VELÁZQUEZ DE SILVA
Ilustre pintor y gloria española.

La Mujer ILUSTRADA.

Revista Ibero-americana * Director: D. Manuel Salvi

EL ANGELUS 1906



(ÚLTIMO MODELO)

Es el más perfecto y artístico aparato neumático, adaptable á cualquier piano y al alcance del menos experto en música.

Es el único de sus similares que tiene vida y sentimiento artístico y que, con sus registros de órgano, combinados con el piano, producen el efecto grandioso y brillante de la orquesta.

El Angelus es el aparato más de moda para toda señora ó señorita.

El Humana 1905, construido por la misma casa que El Angelus, es un perfecto aparato adaptable á cualquier piano y sin competencia de precio: 1.500 pesetas.

CARLOS SALVI

Sevilla, 12 y 14. MADRID

Pídanse datos y catálogos

CONDICIONES Y PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN DE LA MUJER ILUSTRADA

SÓLO
SE ADMITEN SUSCRIPCIONES
POR UN AÑO

Se suscribe en la Dirección
y en las principales librerías de España
y el Extranjero

Dirección
CARRERA DE SAN JERÓNIMA, 81
MADRID

UN AÑO EDICIÓN DE LUJO

MADRID Y PROVINCIAS	PORTUGAL	EXTRANJERO
Un año	Un año	Un año
10 pesetas	11 pesetas	18 francos

Precio de los patrones de París á medida personal

Cuerpo.....	2,50 y 3 pts	Abrigos e i-
Falda.....	3 y 4 id.	ños.....
Traje.....	5, 6 y 7 id.	2 3 y 4 pts.
Abrigo.....	4, 5 y 6 id.	Canastilla com
Trajes de niña	3 y 4 id.	pleta.....
		16 id.
		Equipos de No
		via.....
		25 y 3 id.

Abonando la señora suscriptora 30 céntim s por número se remite certificado en tubo.

MADRID Y PROVINCIAS: UN NÚMERO, 50 CÉNTIMOS; ATRASADO, 75

Los señores libreros de Madrid que hagan varias suscripciones abonarán el precio de provincias.—El pago de suscripciones en provincias debe remitirse siempre por libranza del Giro Mutuo ó de la Prensa.

A toda carta-pregunta deben acompañar dos sellos de 15 y 5 céntimos. Los pagos son siempre por adelantado en libranzas de Giro mutuo ó de la Prensa. Los gastos de correo de remisión de todo encargo son de cuenta de la abonada.

Los servicios de LA MUJER ILUSTRADA son ocho: 1.º Gabinete de Redacción.—2.º Servicio de Confección.—3.º Servicio de Patrones.—4.º Servicio de compras de encargos.—5.º Servicio de Dibujos.—6.º Servicio de Publicidad.—7.º Servicio de Suscripciones.—8.º Servicio de Concursos.

Explíquese siempre el servicio que se desea, y póngase con claridad la residencia.



3.° Traje de tul negro. Bolero de terciopelo, bordeado de bullones también de terciopelo. La falda adornada de terciopelos negros; canesú y cuello de encaje blanco.

4.° Traje de terciopelo amarillo. Berta drapeada y cruzada delante, adornada de terciopelo más obscuro.





TRAJES DE VISITAS

En paño blanco muy fino, adornado de Visón. Tirantes de paño abrochados con botones de terciopelo color madera, con solapas del mismo terciopelo, con incrustaciones de Irlanda; estola á lo largo de la falda de Irlanda

Traje Directorio en paño *chartreuse*, con bordado abierto. Pequeño bolero igualmente bordado, con solapas de Venecia, cruzado y abrochado por botones de esmeraldas rodeados de oro.



TRAJES ESTILO IMPERIO

1.° Traje de raso blanco, cortado por bandas de Irlanda. Cinturón de seda rosa. Todo el delantero y el bajo de la falda rosas pintadas.

2.° Traje de encaje blanco sobre un forro de raso naranja. Berta de encaje y cintas de raso naranja.

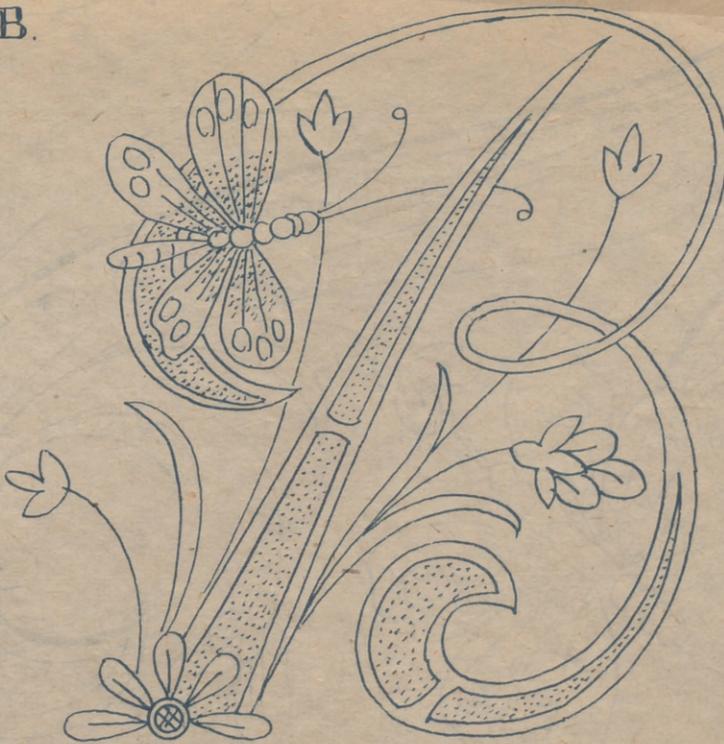
Abecedario de novedad para bordar en almidonados, con algodón maravilloso. (Continuaré.)

A



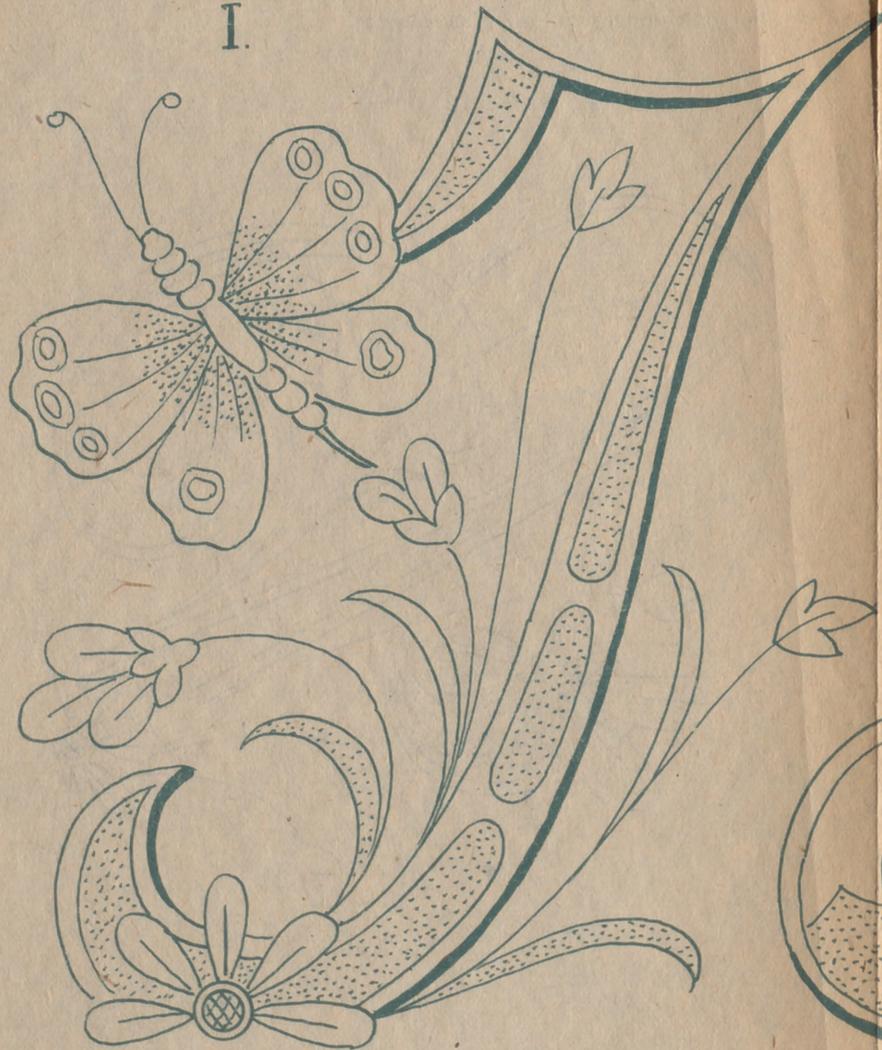
Margarita Carolina

B.



Alcaldario de novedad para bordar al realce, punto de arenilla y enjabado en ropa de cana. (Continuará.)

I.



J.



ESTUDIO DE DIBUJO, CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 31, MADRID

Guadalupe

Rosalba

VICTORIA

Marueta

IONCHA

MARIANA

JACOBA



Collar de Encaje
Rochelieu

Manga

Juliana

Se vende en el taller de bordado en la calle de Toledo nº 10

Delantero



Boca - Manga Corta

PATRÓN DE BOLSILLO para damas, con medida de pecho 88 centímetros.
Los bordados se hacen con zorril blanco, y la parte sobre puesta en tela de
seda blanca; tiene cinco pliegues: delantero, espalda, manga, costura de la
manga, cuello, solapa.
Se puede remitar este patrón, 2 pesetas, á las siguientes medidas: de 81 á
107 de pecho. (Vase nuestro figurín en este número)



Bolsillo

Dibujos para bordar en algodones y sedas.
Letras y encajes para ropa de cama y ropa interior



Láminas 2.^a y 3.^a Números 1 y 2.—Enlaces para bordar ropa interior.—
 Núm. 3. Cuello alto de encaje Duquesa, ejecutado sobre tul con hilo fino; el
 metro de este galón de hilo puro cuesta 60 centimos.

Núm. 4.—Festón para camisas.—Núm. 5.—Nombre para idem.—Núm. 6.
 Caprichos artísticos para pañuelos ó camisas, bordados con algodones
 maravillosos.—Núm. 7.—Cenefa para ejecutar á cadeneta ó con trenilla ó
 netach.

Núm. 8.—Sagrado Corazón de María para aplicar en labores religiosos
 para bordar á matiz ó platado.—Núm. 9.—Cuello bajo que forma juego con
 el núm. 3, bordado sobre tul (encaje Duquesa).

Números 10 y 11.—Enlace D. V. y capricho J. A. para bordar en almoha-
 das con algodones maravillosos á 1,50 pesetas docena.

OFICINAS: CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 31.—MADRID

M. S. SALVI



Lámina 4.^a Números 1 y 3. —Cifras E y C, continuación de abecedario de fantasía para bordar sábanas y almohadas.—2. Continuación de abecedario para bordar pañuelos.—4. Pañuelo para bordado, encaje artístico Richelieu,

ejecutado con algodones blancos maravillosos.—5. Entredós, encaje-inglés sobre tul.—6. Nombre.—7. Adorno, bordado inglés, abierto para aplicar en blusas y vestidos.



Lámina 1.º Números 1 y 2, cifra F, continuación de abecedarios para bordar sábanas y almonadas, con algodones maravillosos.—3 y 4 Enlace y

nombres para pañuelos.—5. Nombre para bordar en sábanas con algodón maravilloso OFICINAS: CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 31.—MADRID.



CHOCOLATES
DE LA

COMPANÍA COLONIAL

TAPIOCAS Y TÉS.—Cincuenta recompensas industriales.

MAYOR, 18 Y 20, MADRID

El Equipo de Novia

Gran álbum muy útil á talleres de ropa blanca y á toda señorita que contraiga matrimonio, abecedarios, lencería fina, enlaces, fastones, dibujos, modelos de ropa interior, nombres, encajes, etc.—Cada album 5 pesetas en España y 10 francos en el Extranjero M. SALVI, Carrera de San Jerónimo, 31.—Madrid.

Para dibujar bien

Papel Poligrafo superior, para calcar azul, blanco y rojo, 40 céntimos pliego.—Papel vegetal transparente, 30 ets. pliego.

LAS MÁQUINAS NEW HOME PARA COSER
son las más perfectas

SÓLIDAS
LIGERAS
MODERNAS



SUAVES
y
ELEGANTES

SOPENA HERMANOS Y C^a
CRUZ 5 Y 7 MADRID

LA JOUVENCE



Especialidad única en corsés á la medida
Montera, 14. - MADRID

ORNAMENTOS DE IGLESIA



ANTIGUA FABRICA

de hilados torcidos y tejidos de seda
brochados, terciopelos
y tisúes con oro y plata á gran relieve,
propiedad y direccion de

HIJOS DE M. CARÍN

Casa premiada por S. S. Pío IX y en varias Exposiciones nacionales y extranjeras, y fundada en 1820.

DESPACHOS

Valencia: Plaza de San Luis Bertrán, 2.—
Barcelona: Jaime I, núm. 11.—Bilbao: Ascaio, 1.—Madrid: Mayor, 33.

PÍDANSE CATÁLOGOS Y MUESTRAS

La Mujer Ilustrada

REVISTA IBERO-AMERICANA

Director: **M. SALVI**

OFICINAS: Carrera de San Jerónimo, 31, MADRID

Esta Revista es la más útil y progresiva dedicada á la defensa de la mujer.

Contiene, en sus 36 páginas, crónicas de gran mundo, artículos en defensa de la mujer y del Profesorado, literatura y secciones amenas y de enseñanza. Retratos de señoras de la Grandeza y grandes personalidades femeniles. Vistas, sport, bellas artes, modas, ropa blanca, labores, etc.

España: Un año, 10 pesetas

Extranjero, 18 francos.



por **M. SALVI**

La originalidad y enseñanza de esta primera y única obra publicada en España, la hacen muy útil á todo artista y principalmente á Pintores, Dibujantes, Escultores y á todos los talleres de oficios industriales decorativos, fábricas, Academias y Escuelas, Grabadores y Joyeros.

Se compone de siete álbums de ocho láminas cada uno; con más de 1.500 enlaces de distintos estilos y de cuantas combinaciones puedan necesitarse, así como anagramas de nombres y apellidos más generales y caprichos y fantasías artísticas

Los siete álbums, en elegantes cubiertas, con 56 láminas, cuestan en España 21 pesetas, y tomando un álbum, pero siempre correlativo, cada uno cuatro pesetas.

LABORES
DE

La Mujer Ilustrada

por **M. SALVI**

Obra indispensable, artística y práctica á toda familia, Convento, Colegio, Escuela Normal, Talleres y Escuelas de Artes é Industrias.

LABORES DE LA MUJER ILUSTRADA es el mejor consultor práctico para toda señora ó señorita que desee estudiar todos los estilos y procedimientos de labores femeniles. La pintura, el dibujo, el grabado, encajes, labores de aguja, crochet, malla, cosido, zureido, bordados en oro, sedas realce, labores á máquina, pintura en telas pintura y grabado á fuego en telas y maderas, fotominiatura, marquetaría, caligrafía, cerámica, ropa blanca, etc., etc., y cuantos sistemas y procedimientos pueden emplearse en las artes decorativas que ejecutan las señoras.

Se publica por álbums: en Madrid, a precio de 2,50 pesetas cada uno; abonando el importe de cinco álbums, 10 pesetas. Serie de cinco álbums, en carpeta, 10,50 pesetas.

DRUGUEÍA Y PERFUMERÍA

EDUARDO DIAZ HERRERA
PINTURAS, BARNICES

Y ARTÍCULOS DE DIBUJO

ARTÍCULOS PARA TOCADOR
Especialidad en esmaltes para pinturas.

Desengaño, 9, 11 y 13. Madrid



CARLOS SALVI

Casa especial de aparatos fotográficos de última creación y fácil manejo.

Sevilla, 12-14
MADRID

DIBUJOS Y MODELOS
en colores para bordar, pintar, grabar, etc.

Carrera de San Jerónimo, 31
MADRID

sus males, estudiar su organismo, poner á su servicio la vida entera; y la humanidad quizá obcecada en ver á la mujer en abierta oposicion con sus rutinarias costumbres y mandatos.

¡Qué derroche de abnegación, sentimientos y energías!

Por fortuna para todos, *los días se suceden y no se parecen*, el mérito brilla hoy más que antiguamente sin distinciones enojosas de sexos ni edades.

Concha Aleixandre, es actualmente una gloria de las españolas, y un ejemplo viviente de lo mucho que puede hacer la mujer, si cultiva la inteligencia.

Es también una dama culta, educada y que posee el don de no hacer sentir su superioridad, cualidad distintiva de los seres verdaderamente superiores.

Los desgraciados bendicen á la Doctora que pone su ciencia al servicio de las desdichas. Los imparciales confiesan que una mujer dedicada á estudiar y curar á los dolientes, es dos veces mujer.

M.^a DE MOCHA OSSORIO Y GALLARDO.

CONCHA ALEXANDRE

Es la culta mujer tan celebrada que dedica al trabajo su existencia: es la dama de clara inteligencia por sus grandes prestigios admirada. Es una flor sencilla y delicada que nació en los jardines de Valencia; ¡lleva un mundo de luz en la conciencia y un mundo de bondad en la mirada! Es la sabia y dignísima doctora, que al difundir su ciencia bienhechora, prodiga sus bondades á porfía. Tiene un alma genial, pura y sincera, que dejando á su paso va doquiera viva estela de luz y simpatía.

M.^a DEL PILAR CONTRERAS.

PARÍS — Concurso hípico.



Presentación por una señorita de uno de los caballos premiados, ante el jurado de recompensas.

muy bien hecho y un sentido muy fino de la elegancia, porque, sobre todo, la determinación de los colores de los trajes, que vayan bien con la tonalidad especialísima y con los cambiantes del cabello rubio de la princesa y que armonicen á la par con el rosado de sus mejillas, es de una dificultad tan grande, que se necesita poseer muy completamente el arte de bien vestir para vencerla.»

La curiosidad de la tertulia se dirigió bien pronto hacia el traje de boda. Y tal curiosidad fué en seguida satisfecha así, por la bien informada dama:

« El traje de novia será blanco, de raso blanco, el color favorito de la princesa; pero blanco maravillosamente bordado de plata, y con unos encajes de lo más rico, de lo más prodigioso que sale de Francia. Yo he visto los encajes un día, el día en que los llevó á Palacio la modista para que los viera la Reina, y me he quedado asombrada de su belleza, de su riqueza, de su arte. Son unos encajes de un valor extraordinario, unos encajes que valen un verdadero dínaral y que lo costarán seguramente.

»Los encajes, con los azahares, con algunas bordaduras de plata, serán el principal adorno del cuerpo y de la falda del traje; en cambio, estas últimas lo serán del manto. Y los bordados de plata del manto, que va á tener cuatro metros de largo, y que será, naturalmente, como el traje, de raso blanco, constituirán otro prodigio de riqueza y de arte.

»Imaginaos ahora—concluía la dama noticiera—una criatura tan hermosa el sorprendente conjunto que va á presentarnos, con el oro de sus cabellos y la plata de sus bordados, con las rosas de su cara y las blancuras del raso de los encajes y de los azahares.»

Y, si hubiéseis asistido á este final de la conversación, hubiéseis visto cómo las damas de la aristocrática tertulia quedaban un momento mudas, como arrobadas por las maravillas de la fantasía femenina que evocaban.

La mujer, por la mujer

Nada más hermoso que la caridad: nada más justo que el que ésta se ejercite principalmente con el más débil.

En este orden, debemos de ejercer la caridad; y así lo hacen las nobles é inteligentes señoras que han ampliado la ilustración femenina en Madrid. Estas, han comprendido que la más necesitada de amparo es la mujer de la clase media y que la mejor arma que pueden darle para defenderse, en todas las situaciones de la vida, es la ilustración.

Cuando veo á señoras ricas atender con su dinero, preferentemente, á instituciones puramente masculinas y aun algunas, como la de Bellas-Artes tan injusta con la mujer, que regatea hasta lo inverosímil los premios á las artistas, hasta el mismo año en que los únicos que se daban, eran costeados por una dama. En que con nuestro dinero, pues el del Estado nos corresponde en la misma medida que al hombre, paga pensiones, sólo á artistas del sexo masculino, me recuerda un párrafo del precioso libro de Stuart Mill, «La esclavitud femenina» (que recomiendo á mis lectoras) en que dice, que las escritoras, en vez de vituperar al hombre lo alaban, como los romanos alababan á Nerón.

Así como éstos temían y esperaban todo del tirano, así la literata sabe que el aplauso ó la crítica no le han de venir de la mujer, porque esta escribe poco, sino del hombre. Este tiene la prensa, principal corneta de la fama, y á él hay que contentar.

¿Es por esta debilidad solamente por lo que la mujer, faltando á la justicia y á la caridad ordenada, descuida á veces el apoyo al débil, dándole al más fuerte?—No, la rutina, la anquiladora rutina, es la que nos impide estudiar las necesidades nuevas, y aplicar á ellas nuevos remedios.

El espíritu elevado de la señora marquesa de Ayerbe y demás señoras de la ya citada sociedad, han comprendido que, hoy día,

necesita la mujer valerse á sí misma, sino quiere ser juguete de todas las pasiones egoísmos. Por eso, la brinda con la instrucción, que es pan hermoso de la inteligencia, El pan material para el cuerpo, el espiritual de la gracia para el alma y la instrucción y el entendimiento, es la trinidad sin la cual, en mi concepto, no es posible se mantenga el equilibrio en la personalidad humana.

Hasta ahora poco se habían preocupado

LA TRAJE DE NOVIA DE LA FUTURA REINA DE ESPAÑA

Una alta dama nos dice:

Las modistas españolas están de enhorabuena.

No es solo el traje de boda el que se les ha encargado, pues á la par han recibido órdenes para confeccionar otros cinco trajes magníficos para la princesa Victoria Eugenia, que les serán todos regalados por su prometido D. Alfonso.

Unánimemente, y casi á la par, le fué dirigida á la dama por sus contertulias, seducidas ya por el pensamiento de sus *toilettes* propias, la pregunta encaminada á saber el nombre de la modista favorecida con el real encargo. Pero la gentil noticiera declaró que no podía complacerlas, y que habían sido inútiles todas las inquisiciones, hechas con un empeño decidido, para lograr averiguarlo.

«—Yo sólo sé—prosiguió—que son tres las modistas en cuyos talleres se trabaja ya en la obra de los seis trajes; que cada modista tiene el encargo de confeccionar dos, y que las tres modistas, establecidas en Madrid, son españolas.

»La Reina doña Cristina se ha ocupado y se ocupa personalmente, y con la ayuda de sus damas, en todo cuanto se refiere á los trajes, que, para cuando vuelva el Rey de Canarias, en las pocas horas que permanezca en Madrid, quedará resuelto en sus últimos perfiles y detalles, algunos de los cuales se reservan á la decisión personal del gusto del novio.

»Escoge la Reina las telas, los colores, los adornos; da ideas acerca de la forma de los trajes; hace ensayar combinaciones de confección; lo prepara y lo dirige todo, en suma. Y no es tarea fácil, ni que deje de requerir un gusto



Cinturas corseletes lisos y drapeados se hacen de raso liberty y de encaje y se adornan con trenza de fantasía de el borde.



Estola de Marabout y plumas de avestruz, armada sobre un fondo de Musselina de seda con lazos de raso blanco.

las caritativas señoras españolas de este tercer pan. Al ver, pues, que ahora lo hacen, he tenido un gran consuelo y pido á Dios su ayuda y bendición para todas sus obras y también para las iniciadoras; pues empezar en España no es hacer dos veces, como dice el refrán, sino veinte; dado lo cobardes que somos aquí para emprender nada nuevo.

¿Podemos hacer algo más, de lo que dichas señoras hacen? Ciertamente; y para ello, no tenemos más que copiar á nuestras hermanas del Norte de Europa, Norte-América y Australia. En estas naciones, las asociaciones en apoyo y protección de la mujer por la mujer, son innumerables. Allí, han comprendido, que individualmente se puede hacer poco y en cambio, uniéndose, se consigue todo. Ellas, más activas que nosotras, han conseguido derechos, respeto, independencia y hasta templanza en los vicios del hombre, lo que si es un gran bien para él, no lo es menos para la mujer, que ha de ser su madre, hermana, esposa ó hija.

De toda Europa, después de Turquía, es España donde la mujer es peor tratada por leyes y costumbres. Los bienes que en dichas naciones ha conseguido la mujer lo debe no tanto al humanitarismo, hijo de la cultura en el hombre, como á la iniciativa femenina. Elevando su espíritu con la instrucción, ha conocido la injusticia con que se la trataba, la ha demostrado al hombre y este, si la civilización no le tenía aun del todo convencido, por no parecer vil á los ojos de la mujer, ha repartido con ella su injusto monopolio.

En Norte América y Australia, los derechos civiles en casi todos los departamentos son iguales para los dos sexos y los políticos se van ganando.

Prometo un resumen de los principales trabajos y resultados en dichas naciones; advirtiéndoles á las asustadizas, que en dichos Estados todas las madres crían á sus hijos: «the home» (la casa) es un modelo de orden y para la cual, ellos guardan el lujo que nosotras gastamos en calles y plazas y

que la mujer sajona es la más pura del mundo.

¿Qué puede efectivamente perjudicar la moral de la mujer, el que tenga sobre sus hijos los mismos derechos que el padre; qué, el que administre en unión de este la hacienda matrimonial?—Estos derechos y otros por el estilo, son los que deseamos principalmente á la mujer española, las que contendrían muchas ruinas y desórdenes producidos por el marido y dando á la madre más motivos su respeto, su espíritu de religiosidad y virtud, reinarian más en el hogar que hoy día.

La fama que aquí tiene la mujer sajona de hombruna y estafalaria, tiene el mismo fundamento que la que allí tenemos nosotras, de las que dicen que tenemos la navaja en la liga.

MARIUCHA.

Por los Continentes

Se ha tratado en la prensa asunto que aunque parece baladí debe ser objeto de seria preocupación para que nuestra Nación, y en especial Madrid, no decaiga en el buen concepto que nos puedan tener en el extranjero.

Todos estos días hemos visto pulular por calles y paseos numerosos turistas que, bien sea por conocer y estudiar las costumbres españolas, bien sea atraídos por la fama de nuestro hermoso clima en esta estación del año, bien sea por preceder á la que muy pronto será nuestra Reina y á la que se la destina el honroso papel de hacer que España figure nuevamente en el mundo.

peo, nos han visitado curioseando cuanto de notable en todos los órdenes encierra nuestro pueblo; y esa misma prensa que nos noticia la visita siempre agradable de estos turistas, pone de manifiesto las enormes deficiencias que por parte de las autoridades como de los particulares se notan en Madrid.

Elogiamos á Madrid; enaltecemos su cielo, su hermoso sol, sus preciosísimas mujeres, la chispeante locuacidad de los madrileños, todo lo que creemos es Madrid no siendo más que demostraciones de sus peculiares dotes naturales, y sin embargo, y quizá por esto, abandonamos aquello que verdaderamente hace de una población que sea lo que es: no hay hoteles con el confort á que los extranjeros están acostumbrados y que el estipendio que se les exige da derecho á apetecer; las carreteras no son sino lugares á propósito para caminar dando tumbos con los automóviles; la mendicidad no puede desterrarse de Madrid á pesar de haberla hecho desaparecer en varias otras poblaciones españolas; todavía, y como reminiscencia de las ideas que germinaron cuando la guerra de la Inde-

pendencia, al extranjero se le silba, se le desprecia y se le llama *gabacho*, y, en fin, ¿á qué seguir? parece que en vez de buscar todos los medios para enaltecer nuestra consideración ante el mundo, pretendemos aislarnos teniendo por única verdad el tremendo aforismo romano «*adversus hostem aeterna auctoritas est*», borrado ya de todos los códigos y relaciones internacionales.

Ya cambiaremos, y si no al tiempo.

Siempre estamos rodeados de rarezas, y tantas se suceden, que casi casi nos extrañamos de que nuestros asuntos sigan el curso normal que se les tiene destinado.

Cuando sabemos que un Monarca va á hacer alguna visita oficial, nos figuramos ver la profusión de mástiles, banderolas, flores y adornos con que se engalanan los pueblos: todas son facilidades para la regia visita: es el patrón con que se cortan.

Pero intervienen españoles y en vez de estas facilidades suceden las contrariedades del desembarco en la isla de Hierro en la visita del Rey á aquellas islas Afortunadas.

¿Qué emoción debieron sufrir aquellos isleños al ver que Don Alfonso tuvo que arrojar al agua para ganar la orilla!

Primera vez en la historia que esto acontece, pero si menudean las visitas no será la última.

Chirigotas aparte, hora es de que se hayan visitado aquellas islas cuyo nombre de Afortunadas parece una paradoja con la poca suerte que les cupo en gracia: las Canarias son para la mayoría de los españoles tan desconocidas como el centro de Africa: si es cierto que en los tratados de Geografía de las escuelas se las alude como una de las 49 provincias españolas,



Núm. 1. Este traje se hace en paño muselina con vueltas del cuerpo raso blanco y los adornos encaje madrileño dan un encanto á este vestido. Núm. 2. Faldas y Paletó hechura sencilla en tela gruesa con cuello y vuelta de mangas de encaje madrileño. Sombrero modelo.



Cuerpo blusa para señora con plastrón móvil de encaje madrileño y manchetan en las mangas de fantasía y encaje.

pero saber la riqueza de su suelo, el desarrollo que puede darse á su comercio marítimo por la envidiable posición que ocupan; los medios de su administración y manera de su mejor desenvolvimiento, esto no nos ha preocupado á muchos peninsulares.

Ahora con la visita regia puede ser que se estudie á las islas Canarias y se las dote de aquellos medios propios para hacer su prosperidad: así lo deseamos por ellas y por los peninsulares que están en el deber de hacerlo.

Dos eminencias españolas han desaparecido de entre los vivos: el pintor Domínguez y el general de los jesuitas Padre Martín.

El primero floreció entre aquella ilustre pléyade de artistas que enaltecieron la segunda mitad del siglo XIX honrando el nombre de España en cuantos concursos pictóricos se presentó y dejando patente muestra de su talento en cuadros y pinturas decorativas y murales, figurando entre los primeros *La Margarita del Fousto*, *La muerte de Séneca*, *La resurrección de la hija de Xaiva* y *Sancho Panza en casa de los duques*, y entre las segundas, las de la iglesia de San Francisco el Grande, el hotel de la Infanta Isabel, el palacio de Anglada y el de los marqueses de Linares.

Era madrileño; había nacido en 1839, y ha fallecido en Cuenca, en casa del Sr. Cobo, donde estaba pasando las fiestas de Semana Santa.

El Padre Martín, que alcanzó el último cargo de general de los jesuitas, para el cual se necesita tantas excepcionales dotes de talento y cultura, era burgalés, había nacido en un pueblecillo llamado Melgar de Fernamental, de padres humildísimos, y á los 19 años ingresó en la Compañía: fué muy pronto profesor de Retórica en los colegios de la Orden, y estuvo emigrado durante la época revolucionaria del 68 al 74: sostuvo polémicas con el desgraciado obispo Sr. Martínez Izquierdo, y éste le llamó «el primer teólogo moderno.» Fué ascendiendo en los cargos de su Orden, hasta que en 2 de Octubre de 1892 fué elegido para el superior, siendo su elección muy celebrada por León XIII.

Durante catorce años ha dirigido la Compañía,

ñía, dando pruebas de su fecunda iniciativa, su incansable actividad y clarísimo talento.

¡Descansen en paz ambos insignes españoles!

Fatal, fatalísimo va transcurriendo el año de 1906: un día el grisú en Courrières; otro la erupción del Vesubio; otro el terremoto de San Francisco de California, producen horrores sobre horrores, muertes sobre muertes, y la destrucción de vidas humanas, desaparición de pueblos enteros bajo la ardiente lava, ó removidos en sus cimientos por los movimientos sísmicos, nos llenan de consternación.

Parece que el globo terráqueo está pasando por gran revolución interior, y si un día erup-ta por su boca natural en Nápoles, busca luego en los agrietamientos de la corteza terrestre en San Francisco de California nueva boca que dé salida á los gases que le causan excesiva plétora.

¿Están relacionados los efectos sísmicos de Italia y Norte América con la singular manera que con extrañeza hemos notado aparecía la atmósfera? Los sabios nos lo dirán, que ocasión de estudio tienen: nosotros, horrorizados, solamente podemos condoler-nos de las desgracias y dirigir nuestras oraciones por los millares de víctimas ocasionadas.

A principio de Abril se inauguró en el Asilo de Santa Cristina, con asistencia de S. M. la Reina y SS. AA. los Infantes don Carlos y doña Isabel, un nuevo pabellón para párvulos, concluido á expensas de la marquesa de Esquilache y las obras de otros dos nuevos destinados á dormitorio de ancianos y enfermería de ambos sexos, costeados por la citada dama y los herederos de la marquesa de Torre-laguna respectivamente.

La fiesta resultó simpática en extremo como todas en las que toma parte el elemento infantil y los niños con sus evoluciones, sus

discursos y sus versos, dieron prueba de su desenvoltura é instrucción, siendo felicitado por todos el niño Arturo Moreno que pronunció un discurso de gracias á las nobles fundadoras cual si fuera un consumado orador.

Fiestas así honran á los fundadores é iniciadores de instituciones benéficas como la de que nos ocupamos.

GERELÉ.

MAYO MUNDANO

Ya estamos en plena primavera, la alegre estación que rejuvenece los corazones, da vigor á la naturaleza y regocija la vida: un tiempo así predispone á la paz; por eso, sin duda, lo mismo que han cedido en algo de sus primitivas pretensiones los franceses y alemanes reunidos en la conferencia de Algeciras, han cedido también los entusiastas partidarios y los intransigentes adversarios del estilo Imperio, ni *todo* imperio de los primeros, ni *nada* de imperio de los se-

Traje gran moda: forma Princesa y bolero bordado





Trajes de novedad para señoritas (dos aspectos) á pliegues cosidos en el talle, con encajes de Guipur, manga corta de bu lón; el cuerpo forma una doble falda.

gundos; los unos han renunciado á la bata completamente suelta y han transigido con aprisionar el talle, los otros se han conformado con la falda ceñida al cuerpo. El acuerdo se ha establecido. La coquetería femenina no saldrá perdiendo por ello, al contrario. Más vale eso.

La *jupe á corselet*, ¿no es verdad que solo con decirlo en francés resulta más *chic*? además, en cuestión de modas el hablar medio francés *viste mucho*. La *jupe á corselet*, como os iba diciendo, es lo que por ahora está en boga, no se ve otra cosa, bien en *drap* muy claro y aun blanco del todo, bien en *taftetas* flexible «eolienne» ó bien en ese nuevo *soite* de seda que recuerda el foulard.

Los tintes son muy variados, el *voile* de seda lila hace furor, sobresale también un *drap* rojo, muy bonito sin duda pero poco práctico por lo llamativo si el guarda ropas no cuenta con un número respetable de diversas *toilettes*.

La *jupe á corselet* se reservará sin duda para medio-vestir, exige un corte impecable, un corset que moldee perfectamente el talle, no permitiendo á este perder ni un medio centímetro



Traje para señorita de 11 á 14 años (los aspectos). Cuerpo blusa con cinesú bordado, puede hacerse con mangas cortas y largas; si se le añade bolero, éste puede hacerse de encaje madrileño.

de su esbeltez; no lo aconsejamos por lo tanto á las señoras algo delicadas ó enfermas, ni para los trajes corte sastre ó de todo andar que deben ser indudablemente más cómodos y desahogados. Para estos casos debié- dar preferencia al pequeño paletot -soe muy corto que es siempre cómodo, al bolero de todo género ó á la vesta redondeada que es verdaderamente corte sastre.

Las faldas han sufrido poco cambio, siempre en *biais* en forma, dispuestas con más ó menos acierto.

Hemos visto recientemente un lindo y encantador sastre de jerga azul oscuro, bolero obsato sobre un chalecho (de hombre) de seda pexinée blanca y negra, corbata blanca de batista Hemos visto también un damers blanco y negro, formando camafeo con vesta redondeada. Estos dameros camafes serán muy de moda, así como los rayados de igual nota. Estos últimos los aconsejamos á las señoras algo gruesas.

El furor por la *brodesie* inglesa decae pero en cambio la de plumetis aumenta.

Tomamos nota de que las mangas aunque muy ahuecadas por la parte superior, son menos exageradas y más caídas, así como también debemos consignar la aparición de grandes cadenas de pasamanerías de un efecto muy gracioso sobre los trajes ligeros y propios de la primavera.

CONDESA AGATHA.

El porvenir femenino

El mundo marcha, dijo Eugenio Pelletan y dijo una gran verdad.

Nada puede oponerse al avance del mundo y hoy más que ayer, mañana más que hoy, vemos que, en todos los órdenes de la vida, el movimiento progresivo de la humanidad es continuo: nos parecerá alguna vez que se detiene, mas esto no pasa de ser una especie de alucinación que nos priva ver lo que pasa ante nuestros ojos, pues que al cabo de cierto tiempo quedamos convencidos que en lo que creímos paralización se ha dado un paso gigantesco: todo marcha, todo corre, todo vuela y el mundo se transforma de día en día quedando en la historia no un carácter propio de un siglo, sino un carácter peculiar de cada año.

Y al progresar el mundo, como tiene que progresar con cuanto contiene, claro es que ha de ceder buena parte á la que corresponde á la mujer.

Cuando se mira retrospectivamente la consideración que en tiempos aun no muy lejanos de nosotros se tenía á nuestras compañeras y se observa la en que hoy la dedicamos, vemos el inmenso recorrido del mundo en el camino del progreso y de la regeneración humana.

La mujer puede ser la dolorosa Madre de Cristo; la mujer puede ser la reina que aliente al gran genovés para descubrir el Nuevo Mundo; la mujer puede morir en el cadalso en holocausto de las revueltas políticas; la mujer puede ser el ángel que endulce nuestros últimos momentos en los campos de batalla ó en la triste cama de un hospital, impidiendo que nuestra mente forje una blasfemia de dolor, ó sellando con sus manos los labios que en su desesperación estaban prestos á pronunciarla, y, sin embargo, esa mujer que consideramos digna de todas esas beatitudes, es indigna para recibir la elemen-

tal instrucción que la equipare al hombre.

Si alguna, llevada de su anhelo de saber, discrepa del común de las demás, recibe el despectivo dictado de marisabidilla.

¿Marisabidilla! ¿Qué significa esta palabreja? ¿Qué simboliza?

A mi entender quiere representar la necedad femenina: cuando me dicen «esa es una marisabidilla», creo tener ante mí una estúpida que hace gala de poseer conocimientos de algo y que no son sino globos de ensayo; me parece ver la orgullosa que está deseando de hacer ostentación de su memoria y repite, sin entenderlo, aquello que oyó, venga ó no á cuento, y veo á la necia que lanza frases huecas y sin sentido solo por granjearse la ilusoria admiración de los demás.

Esa es la marisabidilla.

La que se presenta modestamente; la que escucha cuando de cosas científico-literarias se trata; la que omite su opinión en público y desenvuelve sus ideas privadamente; la que habiendo estudiado se considera inferior á los demás, no es marisabidilla, aunque por haber

A este número acompaña el patrón de este precioso bolero



Bolero elegante alta novedad. Este traje es una bella combinación de siciliana de fantasía y piel de cisne, adornado y bordado con botones artísticos. Este bolero damos en este número el patrón á medida 36 de pecho.



Trojes para niñas, en batista, adornados de encajes y en narsokk liso, con volante bordado.

frecuentate aulas se la tilde de ese modo, sino una sabia.

Y respecto de esta cuestión, esto es, de si la mujer debe ó no estudiar algo más de lo que han querido enseñarla en la escuela de primeras letras, hay quien dice, que con saber barrer, zurcir, fregar y guisar ya ha terminado su misión.

¿Sí? ¿Quién educa al hijo? ¿Quién le señala el primer derrotero del camino de la vida? ¿Quién le coloca en aptitud de ser útil ó inútil?

La mujer.

En la evolución de las ideas sociológicas hoy se tiene un verdadero este pensamiento de

Aimé Martin:

«Cualesquiera que sean los usos y las leyes, las mujeres forman las costumbres en todos los países. Libres ó sumisas, reinan porque reciben el poder de nuestras pasiones. Pero esta influencia es más ó menos prevechosa según el grado de estimación que se las concede; tanto si son nuestros ídolos, como nuestras compañeras ó cortesanas, esclavas ó libres, la reacción es completa; las mujeres hacen de los hombres lo que ellas son. Parece que la naturaleza une nuestra inteligencia á su dignidad, como nosotros unimos nuestra felicidad á su virtud. Tenemos, pues, que por una ley de eterna justicia el hombre no puede degradar á las mujeres sin degradarse á si mismo, ni realzarlas sin mejorarse á si propio. No hay medio: ó los pueblos se embrutece en sus brazos ó se civilizan á sus pies.»

(Continuará).

R. L. GOICOECHEA.

El "trousseau," de la Princesa Victoria

Descripción de los trajes de baile hechos en Inglaterra

En *The Daily Chronicle* encontramos la descripción de algunos de los trajes que se están confeccionando en Inglaterra con destino á la Princesa Victoria.

La mayor parte de los mismos está á cargo de los talleres de confección de mistress Andrews, de Londres, los que confeccionaron el primer vestido de Corte usado por la Princesa Ena, así como los que ésta exhibió durante la visita de nuestro Soberano.

Según el referido periódico, aunque las *toilettes* de baile son por todos conceptos dignas de

una Reina, distingúense por su encantadora sencillez; circunstancia que mejor armoniza con la juventud de la que ha de usarlas y con su género especial de belleza.

Dos de estos *evening dresses* son de *crépe de Chine royale*, tela especialmente indicada para los plegados graciosos. Uno de dichos vestidos, de forma *Princesa*, es de color amatista. El bolero, estilo Imperio, está ricamente bordado con lentejuelas de plata, hilo de plata y avalorios morados. Ciérranlo cuatro grandes botones de brillantes; las mangas, cortas, terminan con fruncidos finos y galones de plata; bajo el bolero sobresalen airoosamente gasas sueltas, también color violeta. La falda forma canalones y tiene mucho vuelo por debajo, terminando con ancha jareta rematada con galón de plata.

El segundo traje de baile es azul pálido, de crespón de China. El cuerpo, alto, con escote cuadrado, adornado con encaje Alencón, de dibujo griego; preciosos bordados á ambos lados, formando flores con lentejuelas azules, le prestan realce. La parte baja del cuerpo va plegada y bordada con las mismas lentejuelas azules. Las mangas, ciertas y huecas, llevan debajo otras ceñidas, del mismo encaje. La falda cae en graciosos pliegues, llevando una tira bordada como el cuerpo.

El tercer traje de baile es menos sencillo que los dos anteriores.

El cuerpo es de *chiffon* blanco, con amplia berta y mangas cortas, bordeadas de blonda española. Rodea la cintura ancho cinturón muy ajustado, de raso blanco, con un lazo.

La falda lleva *appliques* de exquisitas blondas, baciendo juego con el cuerpo.

Otra *toilette* de baile es de terciopelo negro. El cuerpo tiene escote cuadrado, adornado con una berta bordada á mano con menudas cuentas de azabache en el borde superior, y en el inferior con nácar y plata.

Las mangas son de tul negro y muy cortas. La falda es completamente lisa, cayendo en graciosos plegados.

Los trajes de calle son numerosos; sólo un modisto de Londres tiene el encargo de diez *tailor mode costumes*, ó trajes hechura sastre. La Princesa Victoria ha elegido para hacer su entrada en España un *morning coat*, ó traje de mañana en tela *ceeliene*, de color azul pálido, con preciosos bordados y aplicaciones en el borde de la falda.



MUNDO ELEGANTE

Se encuentra en París la señora de Díaz, distinguida dama cubana, con su familia, preparando el *trousseau* de su hija Victoria, que en breve contraerá matrimonio con el marqués de Perijáa.

—En la iglesia de San Jerónimo se verificó el bautizo de la tercera hija de los condes de la Mortera.

Fue apadrinada por la joven coudesa de los Andes, en representación de su tía la señora de Herrera, y por D. Francisco Maura.

—La bella marquesa de Sanfeliçes y el duque de Luna están recibiendo muchos y valiosos presentes de sus deudos y amigos, con motivo de su próximo enlace.

—En la capilla reservada de las Maravillas se efectuó el enlace de la distinguida señorita doña



Falda para niño, de muselina bordada con seda lavable.

Mercedes Sola con el distinguido farmacéutico D. Enrique Torija, dándoles la bendición el ilustrado Padre Franciscano don Eleuterio Aranda.

En casa de los padres de la novia se sirvió una opulenta comida, ocupando en la mesa los principales puestos los padres de los novios doña Josefa Aznarez, D. Baldomero Sola, doña Agustina Dávila, D. Enrique Torija, y los convidados Sres. De Hijos Palacio, Sres. de Lorda con sus bellas hijas María é Isabel, Sres. de Salvi, las distinguidas señoritas Rosario, Adolfinia y Asunción Fuentes, doña Antonia Grábalos,



Elegante peinador, estilo Imperio, de seda de China y encaje oriental, fruncido bajo el bolero, mangas medio largas rematadas por ancho volante de Guipur.

señora de Lisa, señora del Olmo y su linda hija Antonia y otros muchos que no recordamos.

Los novios salieron de viaje, de donde pasarán á establecerse en Madridejos y les deseamos feliz estado.

—La joven condesa de Villapadierna será madrina de boda de la encantadora Magdalena Grilo, hija del popular poeta, cuyo matrimonio se verificará en los primeros días de Mayo.

—Los marqueses de Torrelaguna y sus hermanos, deseando realizar una obra de caridad que perpetúe la memoria de sus difuntos padres, han decidido construir en el Asilo de Santa Cristina un magnífico pabellón, que se destinará á enfermería.

En esta misma semana comenzarán las obras de este pabellón, que se hará y dotará con todos los adelantos modernos.

La generosa fundación merece un aplauso sincero.

—Han regresado á París, instalándose en su espléndido palacio de la rue Berri, después de haber pasado la última parte del invierno en Niza el marqués de Casa-

LABORES ARTÍSTICAS, POR M. SALVI



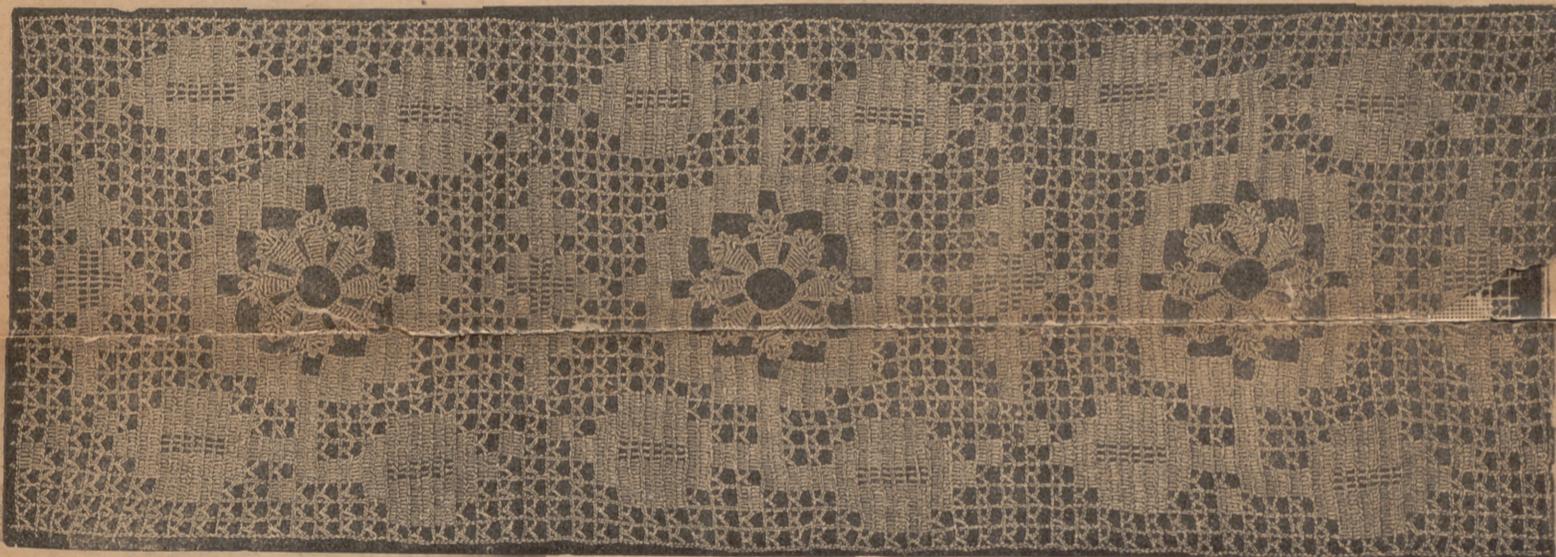
Almohadón bordado sobre e amine con oro y sedas lavables. Los puntos son artísticos de tapicería. También puede bordar en sedas de matiz y pintado al óleo sobre tela ciopelo.

Riera y su hermana política la condesa de Riera y sus hijos.

—Las damas españolas que vienen á París están haciendo popular las advocaciones de la Virgen que aquí son desconocidas. En cuanto se sale de España no hay idea del nombre de Dolores ni del nombre de Angustias, que es el que celebra la marquesa de Alquibla, ni mucho menos del nombre, genuinamente español, de Pilar, que ahora se conoce ya en la sociedad elegante de París porque en esta capital pasa todos los años su santo la marquesa de Squilache.

La única advocación de la Virgen que es conocida en todas partes, es la del Carmen, popularizada en el mundo entero por la música de Bizet, y aunque en Francia existe Notre Dame du Mont Carmel, el nombre de Carmen es esencialmente español, al punto de que no faltan gentes de este lado de los Pirineos que piensan, gracias á Bizet, que son Cármenes todas las mujeres de España.

Gentil hombre.



Entredós al crochet-artístico ejecutado con hilo perlé

TEATROS

Comedia.—La gran actriz italiana Tina di Lorenzo ha conseguido grandes éxitos en *Tosca*, *Zaza*, *Casa de muñecas*, *Margarita Gautier* *Julieta*. El teatro está lleno de público selecto que aplaude todas las noches la preciosa labor de la compañía.

Lara.—El pasillo de los Quintero

El amor á oscuras, que se estrenó la noche del beneficio de la Domus, es chistoso y esta actriz aumenta el éxito con buen talento artístico.

La cizaña y *Mariposas blancas* llevan buen público al elegante teatro.

Apolo.—*El moscón* sigue dando entradas en unión de *El iluso Cañizares*; las secciones en que toman parte (Las voladoras) el teatro está completamente lleno.

Eslava.—Las obras *El vals de las sombras*, *El rectulo* y *La ola verde* consiguen que el público asista y llene el teatro para aplaudir á Loreto Prado y Chicote.

Parish.—William Parish tiene una gran compañía, y los días de moda, en particular, el círculo está lleno de público elegante.



Abecedario para bordar en pañuelos.

Cinematógrafo de la Latina.—La variedad de este espectáculo y las nuevas atracciones que presentan, lleva buen público diariamente, que pasa un buen rato.

Coliseo imperial.—Los notables trabajos del ilusionista Cenorig, la hermosa M. Albani y las perfectas películas que se exponen, son motivo para la predilección que el público tiene por este espectáculo.

CONSEJOS DEL DOCTOR

CÓLICOS.—Se curan con cataplasmas emolientes, lavativas con decocción de adormideras: tomar, además, bebidas abundantes, tales

como tisanas de grama ó de rabos de cerezas, ó infusión de manzanilla.

CONVULSIONES DE LOS NIÑOS.

Las convulsiones son nerviosas y generalmente en la época de la dentición ó debidas á haber lombrices en los intestinos. Tienen los niños la mirada fija, movimientos bruscos en los ojos, contracción de los músculos de la cara, re-

chinamiento de los dientes, y, por regla general, echan la cabeza atrás. Los miembros superiores caídos y movidos bruscamente.

Los inferiores se conservan en estado normal; emisión de orines y materias fecales; el rostro violáceo.

Tratamiento: *Jarabe de naranjas* amargas con bromuro de potasio, de una á dos cucharaditas dos veces al día.

EL DOCTOR DE ALDEA.

LABORES A MAQUINA

Profesora distinguida. Da secciones especiales de toda clase de labores. Tutor, 21, Madrid.



COMEDORES GRATUITOS

En la residencia de las Hermanas de San Vicente de Paúl, calle del Mesón de Paredes, número 88, se ha inaugurado el primero de los comedores gratuitos que, bajo la advocación de Nuestra Señora de Lourdes, se ha abierto para madres pobres que se hallen lactando.

Nació la idea en pleno Carnaval, y débese á la iniciativa de D. Javier Oliver, que, secundado por las distinguidas señoritas que ocupaban la carroza titulada «Un patio de Triana», no tardó en llevar á la práctica su hermoso proyecto, que consistió en proporcionar comida á toda madre que quiera amamantar á su hijo y se encuentre sin medios de subsistencia, no exigiéndose á las solicitantes otro requisito que avisar verbalmente ó por escrito al fundador del Patronato, y comprobar que es cierta su falta de recursos.

Por ahora, y en vista de la escasez de recursos por que atraviesa el Patronato, sólo se servirá comida y cena á cuatro madres pobres; pero más adelante, y á medida que aquéllos aumenten, se irán aumentando también el número de raciones hasta veinte, que son las personas que caben en el comedor inaugurado.

Después piensan las personas que componen la Junta abrir nuevos comedores: uno en cada distrito de Madrid.

A la inauguración asistió, además del fundador y señoritas de la Junta, el confesor de Su Majestad la Reina, Sr. San Julián, párroco de la iglesia del Buen Suceso, quien dirigió breves y

sentidas palabras á las cuatro madres pobres que allí comieron y cenaron.

Numerosos plácemes merecen, tanto el señor Oliva como las personas que secundaron su loable iniciativa.

CONTRA LA TRATA DE BLANCAS

En el hotel de la Infanta D.^a Isabel se reunió la Junta central del Patronato contra la trata de blancas.

El secretario, Sr. Cuartero, leyó una Memoria de los trabajos realizados hasta aquí por el Patronato y por las delegaciones de provincias. Entre los datos estadísticos figura el curioso de haber contraído matrimonio 19 desgraciadas mujeres arrancadas á la vida licenciosa que llevaban.

Después se leyó la Memoria de la delegación de Madrid, en la que se hace constar que en la única vivienda que ésta tiene en la corte hay 22 acogidas, y que ha quedado firmada la escritura de compra de un edificio en San Fernando, para dedicarlo al humanitario objeto de la Asociación. Los donativos recibidos por la delegación de Madrid, durante el año último, ascendieron á 37.000 pesetas.

El Patronato ha recibido invitación para concurrir al congreso internacional que se celebrará dentro de dos meses en París.

M. S

Gabinete de consulta

Velez Rubio.—C. D. Siento no poderla servir el precio mínimo que se puede hacer el cuello encaje madrileño estilo Frujas, es 125 pesetas. La mandamos los algodones lavables

Conchita Rubia.—Los cuerpos boleros son moda, pero si son de encaje blanco es más rico; uno que se ha hecho por la Escuela Encaje Madrileño ha costado muy barato, es de gran moda y muy rico, 130 pesetas, el sombrero, de casa Abati hermanos, se mandará mañana.

Zaragoza.—J. E. Con este número damos pa-

trón de un bolero que la puede servir, y el bordado debe usted hacerlo con torzales de colores antiguos é hilillo de oro. Los nombres que encargó para el equipo estarán el lunes próximo; recibimos libranza

Calatayud.—C. D. M. Nuestra revista quiere que la mujer sea, en primer lugar, religiosa, pero sin olvidar su ilustración y la familia, porque sin educación práctica é intelectual, la mujer no puede apreciar las ventajas y satisfacciones que la Mujer Católica puede obtener. Las faldas tienen poca variación desde nuestro número de Marzo, No abuse V de ceñir el corsé y los tacones de las botas siempre que sean bajos, porque estos dos detalles sino se observan perjudican mucho.

Sevilla.—C. O. S. La mejor prueba de la aceptación de nuestra revista es que por el mismo precio de abono 1.^a edición desde el mes de Mayo damos dos números en lugar de uno al mes.

Creo firmemente que hacemos siempre lo posible por compacer á nuestras abonadas.

Arévalo.—M. M. Las marcas en pañuelos son hoy en escuditos y con enlaces muy pequeños y bordados con algodón maravilloso, la mandamos el paño para el tapete y el cañamazo, dibujo y sedas, recibimos su importe y gracias.

La Línea.—C. M. En lo sucesivo no contestaremos á ninguna carta que no remita dos sellos: uno de cinco céntimos para su recibo y otro de 15 céntimos para el franqueo; las abonadas deben comprender que ya que con gusto las servimos, sin retribución de ninguna clase, no nos perjudiquen.

LA SECRETARIA.

La Mujer Ilustrada

publica desde este número dos ediciones, una de lujo que cuesta en España 10 pesetas, y 18 francos en el Extranjero, un año; y otra económica que cuesta 6 petas. año en España y 9 francos en el Extranjero.

Imprenta de A. Atonso; Barbieri, 8 Madrid.

OBRA IDEAL
LABORES DE LA MUJER

Por series de cinco grandes álbums: España, 10 pesetas. Extranjero, 20 pesetas, con gran cartera.

Talón núm. 5

Prima

para obtener derecho

LAS ABONADAS DE

LABORES DE LA MUJER

Es indispensable la remisión á la par del importe de 6 talones como el presente, ó los números, que serán devueltos.

Es inútil, sin cumplir este requisito, el obtener las PRIMAS.

Se ruega al público visite nuestras sucursales para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce mates, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras simi- larés

Máquinas para toda industria que se emplee la costura.

ESCUELA TALLER de DIBUJO Y PINTURA DECORATIVA

Director: M. SALVI

Enseñanza y trabajos de dibujo lineal, adorno y figura.—Modelado, grabado en cuero, pirograbado y pintura decorativa.

Carrera S. Jerónimo, 31 Madrid

CHOCOLATES DE LA COMPAÑIA COLONIAL

Tapiocas y tés.

50 recompensas industriales.

MAYOR, 18 Y 20. MADRID

LA PAJARITA

Caramelos y bombones



La casa más elegante

Puerta del Sol, 6.—Madrid

SOCIÉTÉ FRANCAISE Algodones para coser, bordar, zurcir y labores de gancho. Marca LA CRUZ + CARTIER-BRESON—PARIS

LA MUJER ILUSTRADA

REVISTA IBERO-AMERICANA

Director: M. SALVI

OFICINAS: Carrera de San Jerónimo, 31, Madrid.

Esta Revista es la más útil y progresiva dedicada á la defensa de la mujer.

Contiene, en sus 36 páginas, crónicas de gran mundo, artículos en defensa de la mujer y del Profesorado, literatura y secciones amenas y de enseñanza. Retratos de señoras de la Grandeza y grandes personalidades femeniles. Vistas, sport, bellas artes, modas, ropa blanca, labores, etc.

ESPAÑA: UN AÑO, 10 PTAS.—EXTRANJERO, 18 FRCOS.

FANTASÍAS CALIGRAFICAS

Obra especial para dibujantes, pintores, grabadores y bordadoras

por M. SALVI.

Se compone de cuatro álbums con cartera, editada con gran lujo; muy útil en Escuelas, Seminarios y Academias.

España, 10 pesetas.

Extranjero, 13 francos.

Enlaces y monogramas

POR

M. SALVI

La primera y única obra española. Contiene más de 1.700 enlaces, monogramas y caprichos en siete álbums con cartera editada con gran lujo, y es indispensable á pintores, grabadores, dibujantes y bordadoras, y en Escuelas y Academias.

España, 20 pesetas.

Extranjero, 40 francos.

MÁQUINAS SINGER PARA COSER

Todos los modelos á pesetas 2,50 semanales.

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis.

LA COMPAÑIA FABRIL Singer

CONCESIONARIOS EN ESPAÑA ADCOCK Y C.^a

Sucursales en la provincia de Madrid.

Madrid: Calle de Alcalá, 40 y calle de la Montera, 18.

Alcalá de Henares: Calle de Libreros, 29.

REVISTA DE ARTES É INDUSTRIAS FEMINISTAS

MODAS EN GENERAL—CROCHET—ROPA BLANCA—TAPICERÍA—PISO
GRABADO—BORDADOS—
ENCAJES—CERÁMICA—
CALIGRAFÍA—DIBUJO Y
PINTURA DECORATIVA

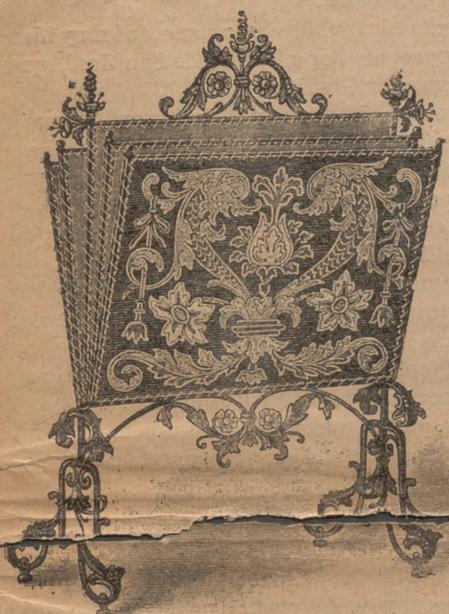
Sabores de la Mujer

Ilustrada

OFICINAS: CARRERA S. JERONIMO, 31, MADRID

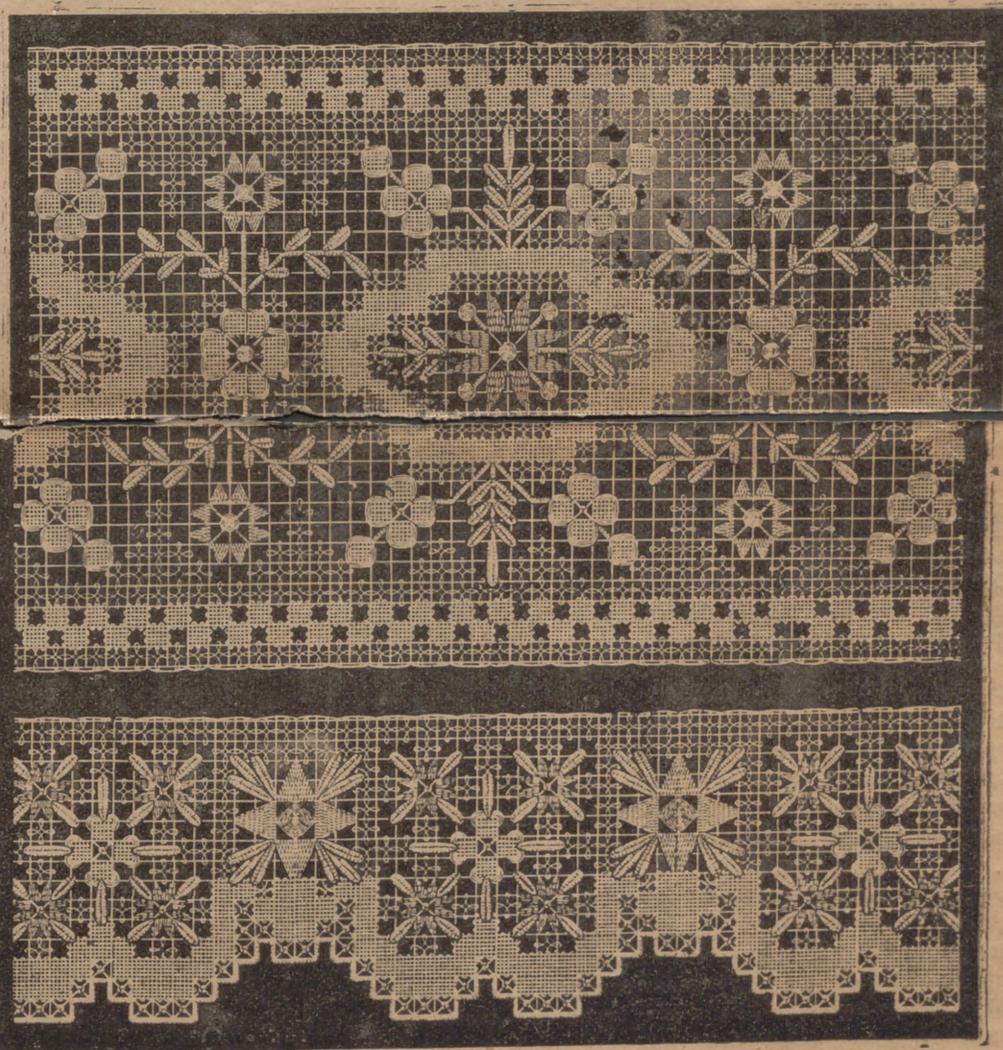
Año I.—Núm. 7.º

DIRECTOR D. MANUEL SALVI



Musiquero armadora de metal, bordado sobre terciopelo grana oscura con torzales y cordones de oro.

MALLA ARTÍSTICA



Entredós y puntilla de malla ejecutada con hilos maravillosos blancos y crudos, también de un precioso resultado hecho con hilos encañados de colores y de los mismos con trama de oro.



Capricho CJR para pañuelo.



Nombres de Biviana, Julita y Rosita, y enlace G C para bordar en camisas con algodones Maravillosos

PATRIA

Fernanda Francés

Difícil ha solido ser siempre, y mucho más en la sociedad española, que la mujer, vencedora de injustificadas preocupaciones, logre abrirse camino en el terreno de las artes ó de las letras. Por eso merece mayor interés la que consigue tener propia y brillante personalidad, como sucede á la señora D.^a Fernanda Francés, digna heredera del nombre esclarecido de su padre D. Plácido Francés.

Uniendo la señora Francés las gallardías de la ejecución pictórica al estudio de la naturaleza en sus manifestaciones más simpáticas—flores y pájaros generalmente—ha logrado convertirse en autoridad indiscutible dentro de su género, y ha podido ejercer el profesorado oficial, que comparte con el privado, uniendo á sus propios merecimientos la formación de excelentes discípulas.

Fernanda Francés nació en Valencia y fué discípula de su padre. Niña aún exhibió preciosos estudios de flores en las Exposiciones particulares celebradas en Madrid en 1881 y 1882. Desde 1884 concurrió á las Exposiciones nacionales y obtuvo una tercera medalla por un *Jarrón de lilas* y una medalla de segunda clase por el lienzo *Ostras y pájaros*.

Es profesora de número por oposición de la cátedra de dibujo Artístico aplicado á las Artes Decorativas en la Escuela Superior de Artes é Industrias de Madrid.

El Estado ha adquirido varias obras de esta notable artista, con destino al Museo de Arte Moderno.

S. M. la Reina y SS. AA. las Infantas doña Isabel y D. Paz poseen en sus galerías varios cuadros de Fernanda Francés.

Obtuvo también medallas de plata en las Exposiciones Regionales de Bilbao y Alicante en 1895.

Contrajo matrimonio con el también distinguido pintor Cayetano Vallecorba, y su hogar feliz y risueño, alegrado por un hijo, dice claramente que la ilustración y cultura de la mujer, lejos de ser un obstáculo para la dicha, como creen los rutinarios, es un factor poderoso que contribuye á la felicidad.

La mujer es instintivamente *mujer*, y al educarla, lejos de anular sus cualidades exquisitamente dulces, se afinan y engrandecen.

Los ideales mútuos; las aspiraciones idénticas, hacen indudablemente que nazca en los matrimonios una doble compenetración, un aumento de dicha, que no puede existir cuando el hombre piensa tristemente que la compañera de su vida *no puede entenderle*.

Los Casinos perderían muchos de sus asíduos tertulios, si los hogares fuesen lo que deben ser, y se diera á la palabra *compañera* el sentido exacto que tiene.

Educando á la mujer ganarán mucho las futuras generaciones, pues la mujer es la primera maestra del niño, la viviente enciclopedia, á la cual acude en todas sus dudas.

LA MUJER ILUSTRADA se complace en mostrar á sus favorecedoras, que el número de damas cultas é inteligentes no es escaso afortunadamente. Y sentimos verdadera satisfacción cuando se puede decir como ahora al trazar estos ligeros apuntes biográficos de Fernanda Francés.

Una dama notable por sus méritos, por sus condiciones de carácter, por su bondad, por sus

dotes de esposa y madre ejemplar: esta es una *mujer*.

MARÍA DE ATOCHA OSSORIO.

EN SAN FRANCISCO EL GRANDE

El «*Stabat Mater*»

La Semana Santa en Madrid ha tenido este año una nota interesante, de gran solemnidad por lo que se refiere al culto religioso y de verdadero mérito en lo que respecta al arte musical: el grandioso *Stabat Mater*, cantado en la iglesia de San Francisco el Grande.

Quiso el rector de esta iglesia, el ilustre orador Padre Calpena, que los cultos religiosos de estos días se señalasen con una fiesta solemne y el *Stabat Mater* realizó sus deseos. Fué un acto realmente magnífico.

El hermoso templo de San Francisco se encontraba lleno por completo. De la concurrencia formaban parte muchas aristocráticas señoras

que sus ecos suaves se alejan y se pierden en los claustros.

La segunda estrofa es el *Cujus animan*, de Rossini: solo de tenor que hizo famoso Tamberlik. Fué cantado muy bien.

Dos nutridos coros de señoritas, unos de tiples y otro de contraltos, desarrollaron la tercera estrofa, un duo, de Rossini también. La música tiene marcado sabor profano. La ejecución fué primorosa. En los coros de aristócratas se destacaban voces preciosas y muy bien timbradas.

Constituye la cuarta estrofa el *Pro peccatis*, de Rossini: solo de bajo; que fué admirablemente cantado por el eminente bajo de San Francisco, señor Puig.

La quinta estrofa era un coro unisono, de Pergolesse, de gran belleza y de verdadero sabor religioso.

Las alumnas del Colegio francés del Sagrado Corazón, de la calle de Don Pedro, lo ejecutaron á la perfección.

La sexta estrofa, de canto llano, fué muy bien interpretada por el orfeón de San José, que dirige el Sr Gomin.

Una preciosa melodía, de Mozart, forma la estrofa séptima.

El coro del pueblo, en admirable conjunto, acompaña las voces de la orquesta.

Sigue un duo, para baritono y tenor, de Saint-Saens, que fué bien cantado.

La novena estrofa produjo el admirable efecto que produce siempre la joya musical que se llama el *largo* de Haendel.

El coro de señoritas lo ejecutó con gran maestría, cautivando al auditorio.

Lo última estrofa es el resumen de todos los temas, hecho con verdadero acierto por el maestro Mateos.

La hermosa fiesta religioso-musical dejó muy complacido al numeroso auditorio. El ilustre Padre Calpena merece sinceros plácemes, y justos elogios por su bella obra el maestro Mateos, y por la ejecución todos los coros, la orquesta, los bajos señores Puig y Zarza el baritono Arambarri y los tenores Martínez y Oyarzábal.

CELEBRIDADES ESPAÑOLAS



Fernanda Francés de Vallcorba, notable pintora.

ras. En el centro de la iglesia estaban la orquesta y el importante coro que habia de cantar el *Stabat*, compuesto de 400 voces.

A las ocho ocupó su puesto de director el eminente maestro Mateos, que tan justa reputación ha logrado alcanzar como compositor de música religiosa, y comenzó la hermosa fiesta, que duró próximamente una hora. El efecto que producían los nutridos coros, entonando las conmovedoras estrofas, era grandioso. Pocas veces se ha podido presenciar una solemnidad artístico-religiosa más admirable.

El maestro Mateos, que rayó á gran altura como director de los coros y de la orquesta, obteniendo una unidad de conjunto perfecta y una precisión notable en la ejecución, había confeccionado el *Stabat Mater* con estrofas de ilustres compositores, unidas con arte y completadas con las estrofas suyas. La obra, compuesta de diez estrofas, resultó admirable en su conjunto.

En la primera estrofa, de Mateos, inicia el tenor; lo repite el bajo y lo desarrolla el pueblo, en un coro de hombres primero, de mujeres después, y de voces de niño en último término, cu-

El porvenir femenino

(Conclusión).

Y compendiado está lo que debe hacerse en favor de la sociedad en lo que dejó escrito mi buen amigo E. Rodríguez Solís:

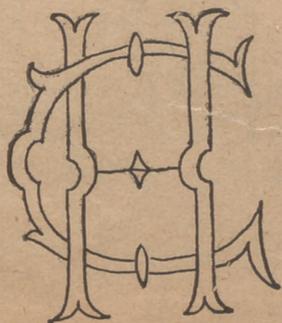
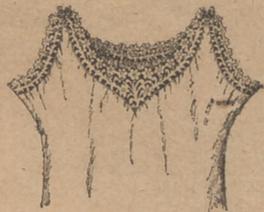
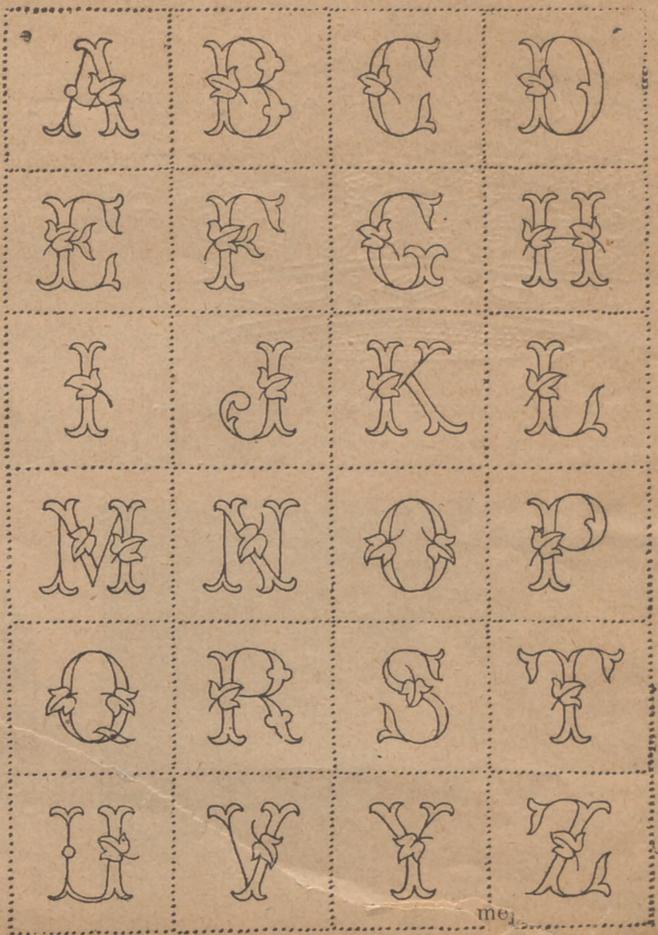
«Precisá educar á la mujer, instruirla, emanciparla».

Sublime consejo, fruto de los profundos estudios del gran pensador que ha pasado su vida estudiando los medios de realzar á la mujer y equipararla en emancipación intelectual y moral al hombre.

Si hubo un tiempo en que pareció que estaban solos cuantos publicistas abogaban por la instrucción de la mujer, hoy pueden estar orgullosos al ver que la semilla que arrojaron da hermosos frutos: por todas partes se fundan asociaciones que tienen por objeto ilustrar á la mujer para dignificarla y emanciparla, dándole conocimientos que además de avalorarla la proporcionan medios para ganarse el sustento en más amplia esfera y de educar á sus hijos encaminándolos hacia un porvenir más desahogado; ¡benditos sean aquellos que invierten sus capitales en tan hermosa obra!

No hace muchos años aún, las hijas del pueblo no podían dedicarse más que á ganar su vida de taller en taller, teniendo ante sí el nava-

LABORES ARTÍSTICAS, POR M. SALVI



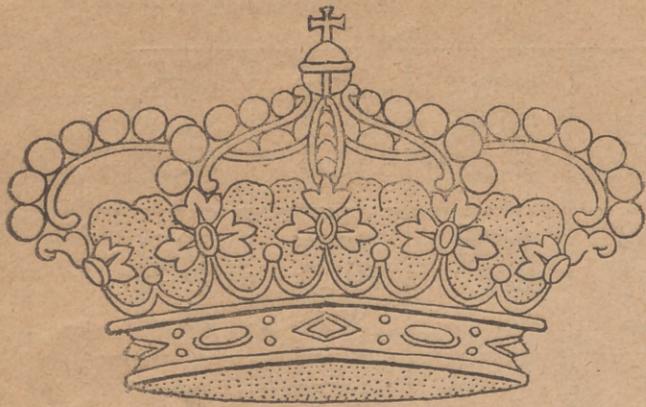
Truana, Maria Ines

Josefina, Amada

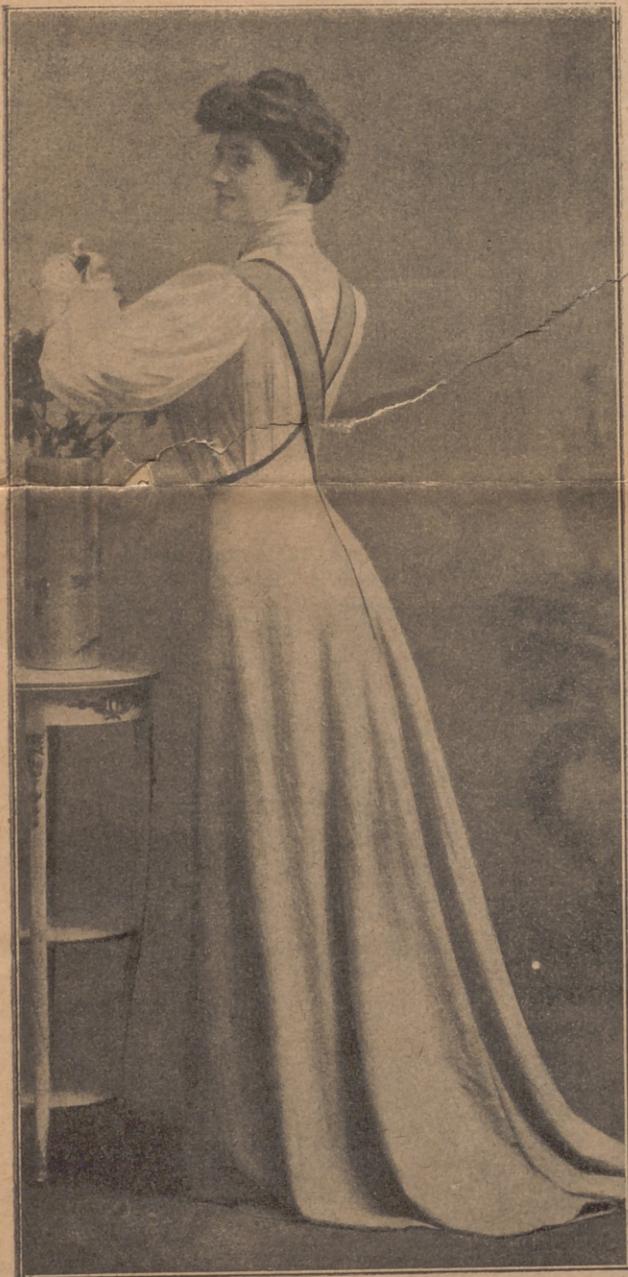
CARLOS MARIANO LUIS



Núm. 1.—Gabancito para niña, bordado sobre piqué blanco, con algo lones maravillosos.—2. Nombre para bordar pañuelos.—3. Maria, para pañuelos.—4. Camisa bordada en encaje madrileño.—5. Abecedario para bordar pañuelos y ropa interior.—6. Enlace H C para servilletas.—7. Nombre para pañuelos.—8. Cenefa ángulo para bordar en sedas, mities ó pintura al óleo ó acuarela en terciopelo ó raso.

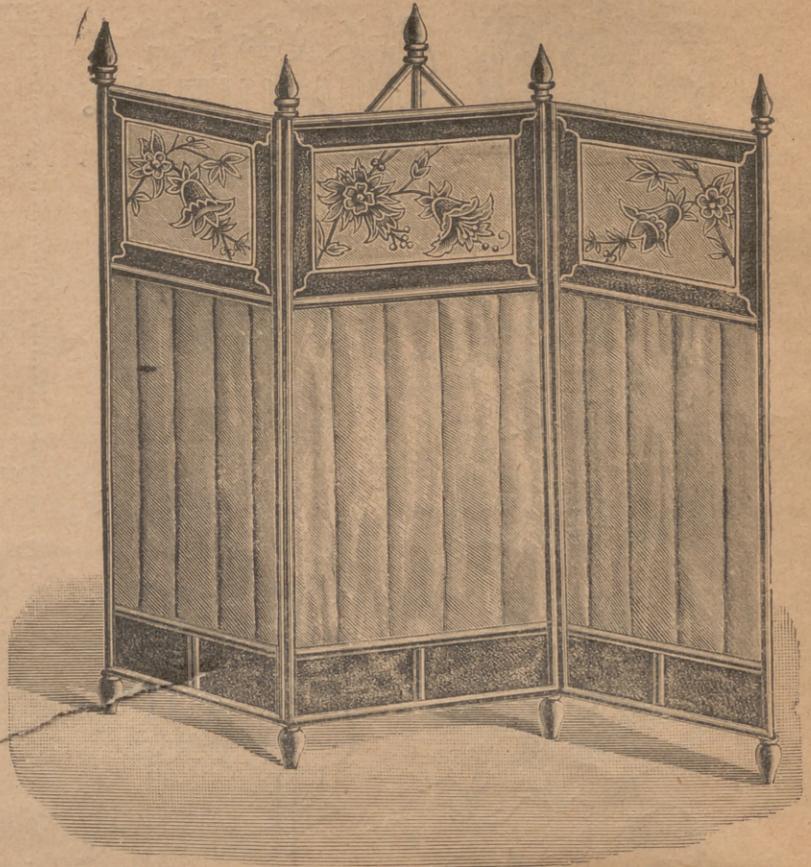


Corona Real para bordar en mantelerías ó paños religiosos.

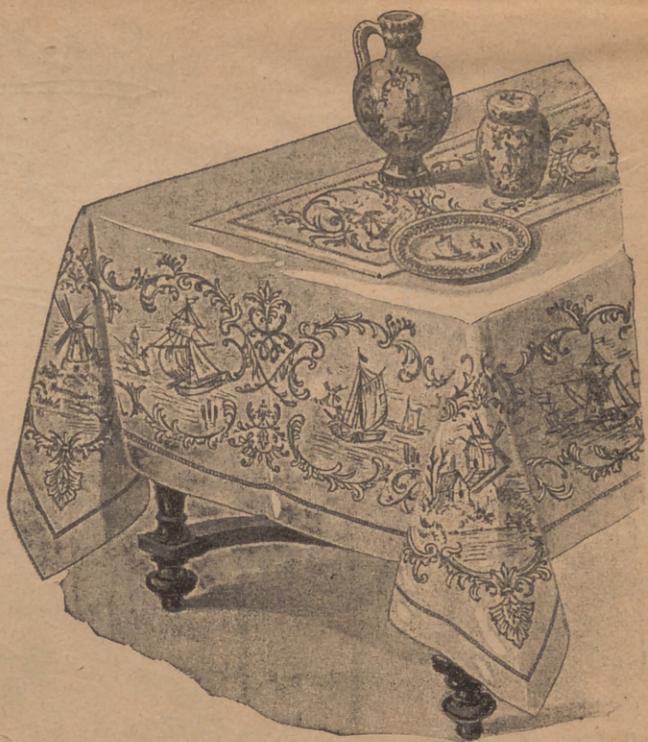


Gran novedad extra, falda corselete con tirantes, en lana blanca de fantasía, con borde en los tirantes de terciopelo negro, blusa de gasa de seda. Este traje debe de hacerse con mucha perfección.

LABORES ARTÍSTICAS, POR M. SALVI



Biombo bordado ó piro-grabado en terciopelo color gris perla y cenefa de raso color ciruela—el centro de seda bengalina color crema colocado á pliegues—en los recuadros inferiores terciopelo color ciruela.



Mantel bordado con algodones lavables maravillosos ó punto de es-piga en tela cruda picada.
Camino de mesa que forma juego, ejecutado en las mismas condiciones.

LABORES ARTÍSTICAS, POR M. SALVI



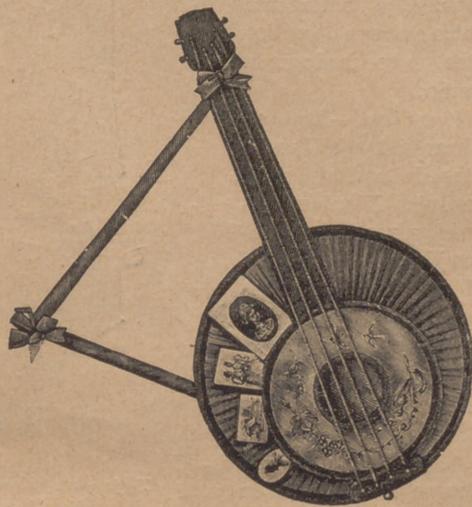
Paño para balcón (interior) ó tapete de diván. Se ejecuta sobre raso ó sobre Etamin, bordado con sedas y cordones de fantasía con oro, y el fleco y galón debe de armonizarse con el color que se ponga al fondo que haga juego con la habitación.



Puntilla estilo antiguo ejecutado al crochet con hilos especiales maravillosos; la claridad de nuestro grabado indica su ejecución.



Pañuelo corbata para niño bebé, en tatisa, con festón bordado.



Porta-retratos de terciopelo y raso bordado con sedas al matriz.

roso porvenir de la miseria, después de haber inficionado su existencia con la mal sana atmósfera del taller, las poco edificantes conversaciones de las compañeras y la nada suculenta comida á que la reducía su exiguo jornal: hoy puede educarse en mil centros instructivos de las que salen aptas para ocupar puestos hasta en la administración del Estado, y no está lejos el día en que, merced á las máquinas de escribir, las veamos en los escritorios comerciales, ya que el mecanismo de dichas máquinas parece adaptarse mejor á sus cualidades que á las del hombre.

Bien es verdad que si se atendiera á las cuantidades peculiares de cada sexo, hace mucho que estaría desterrado el fuerte de los mostradores en que se expenden géneros textiles, por ejemplo, y estaría sustituido por el llamado débil, tan apropiado para ello; pero bueno es que se formen instituciones que defiendan á la mujer y la defiendan instruyéndola y colocándola en ocasión de ser apta para valerse por sí misma sin necesidad de ajena protección que muchas veces es interesada; valiéndonos de frase jurídica, debemos pretender que la mujer sea *sui juris* y no *alieni juris subjecte*.

Mientras nos contentemos con que la mujer no posea más conocimientos que los cuasi-rudimentarios que adquiere en el colegio de primeras letras; mientras no consentamos que la mujer sepa el por qué de muchas cosas relacionadas aunque no sea más que con la economía doméstica; mientras no admitamos que la madre pueda esclarecer científicamente la infantil duda de su hijo, no aspiremos á la regeneración social, pues si la madre no puede educar al hijo, la sociedad que es el conjunto de hijos no puede prosperar.

Exceptuemos las hijas nacidas en lo que se llama alta sociedad; ¿qué educación literaria adquieren las de la clase media? ¿qué las de la clase baja?

Afortunadamente, señoras de alta alcurnia se ocupan de ello y ponen á contribución su inteligencia, sus capitales y su grande buena voluntad en ampliar los horizontes de la vida en que ha de desenvolverse la menestrala, y bien pueden enorgullecerse en haber conseguido borrar del porvenir de la obrera estas dos palabras que han sido siempre su finalidad necesaria condenatoria: *miseria, perdición*.

Las señoras de la Unión Ibero Americana se desviven por instituir á las obreras; hasta piensan instruir granjas agrícolas, y si á muchos parecerá la idea demasiado peregrina, no á quien escribe estas cuartillas, pues ha observado que en la región española en que la mujer toma más activa parte en las tareas del campo, es donde



Traje para niña, de lana blanca y faja de seda
cuello de terciopelo blanco con puntilla
de Encaje-Madrileño.

la agricultura ha alcanzado mayor apogeo y es más fácil la vida; aparte de que la horticultura y floricultura, además de necesaria ¡se adapta tan bien á la delicadeza femenina!

Adelante: instruyámos á la mujer; pongámosla en camino de ganar su sustento con independencia; evitémosla la miseria y la seducción, corolarios de su ignorancia, y al labrar su mejor porvenir, habremos enaltecido la futura sociedad.

R. L. GOICOECHEA.

Notas mundanas

Fiesta asturiana.—Con gran brillantez se celebró en el teatro de la Princesa la fiesta organizada por el Centro Asturiano, asistiendo Su Alteza Real la Infanta D.^a Isabel y una concurrencia tan numerosa como distinguida.

Todos los números del programa fueron admirablemente ejecutados y aplaudidos con entusiasmo.

A la preciosa *Suite asturiana*, del maestro Villa, ejecutada magistralmente por la orquesta de la Sociedad de Conciertos, siguieron la presentación de la Sociedad coral Avilesina, la lectura de una deliciosa composición, en bable, del poeta astur *Marcos del Torniello*, y luego un *poulpourrí* de aires de la tierra, muy notable.

Ochenta voces ejecutaron el hermoso número, bajo la dirección de D. Enrique del Valle, y el entusiasmo de la concurrencia rayó en lo indecible ante el maravilloso conjunto.

El boceto de costumbres asturianas *La esfoyeta*, original de *Marcos del Torniello* (José Benigno García), es un trozo de la vida de allende el Pajares. Fué muy bien interpretado por las señoritas María Cabo, Rosa Méndez y Delfina Robes, y los Sres. D. Ignacio y D. Leoncio Pérez.

Asturianas, composición para tiple y tenor

con acompañamiento de orquesta, produjeron un triunfo á su inspirado autor, D. Heliodoro González, que ha sabido trasladar al pentagrama, con todo su encanto, la tierna melancolía típica de los cantos populares de la región.

D. Heliodoro González es un compositor de gran talento é inspiración, y un notable director.

Terminó la fiesta ejecutando el notable pianista Benjamín Obrón, perfectamente, el gran *Concierto* de Liszt.

Regalo de las señoras de Barcelona á la Reina.—Convocadas por el Sr. D. Joaquín Sagnier, al objeto de formar una Junta de damas para cooperar al regalo con que se obsequiará á su alteza Real la Reina Victoria de Battenberg, reuniéronse hace días en la espléndida morada de la señora baronesa viuda de Satrustegui varias señoras de buena sociedad barcelonesa, reinando entre las mismas el mayor entusiasmo:

Después de un breve y elocuente *speech*, dirigido á tan distinguida reunión por el Sr. Sagnier, quedó formada la Junta en la siguiente forma:

Excelentísima señora marquesa de Mariana, presidenta; excelentísima señora marquesa de Castellodorsús, vicepresidenta; señorita María Josefa Samá, secretaria, vocales: D.^a Isabel Urruela de López, excelentísima señora marquesa de Cornellá, señora de Llorach, señora D.^a Mercedes de Llorach, señora baronesa de Satrustegui, señora condesa de Sert, señora baronesa de Bonet, señora viuda de Martorell, señora de Fabra, D.^a Rosa Roig de Olano, D.^a Angela Cabanellas de Talkebull, D.^a Mercedes Chacón y Selva, D.^a Reparada Gallard de Sentmenat, señora condesa de Serra, señora Planás de Garriga, señora marquesa de Juliá, D.^a Josefina Gayón de Arnús, señora de Burés, señora doña Carmen Pascual de Fontcuberta, señora Virginia de Churruca de Guell, señora de Carriga, señora de Topete Vidal, señora de Coll, señora D.^a Mercedes Sert de López y señora doña Francisca Prat de Menacho.

En el teatro de la Infanta Isabel.—Según anunciamos, en honor de S. M. la Reina dió por la tarde, en el palacio de S. A. la Infanta doña Isabel, una representación de Corte la bella y eminente actriz Tina di Lorenzo, con su compañía, de la comedia de Sardou *Divorciémonos*, que entretuvo agradablemente al selecto auditorio, compuesto de la Real familia y la alta servidumbre.

Después, Tina, Carini y Faltoni recitaron algunos monólogos.

Al final se sirvió un *lunch*.

La familia Real conversó afablemente con todos los artistas de la compañía, y la Infanta Isabel les hizo entrega de valiosos presentes, en recuerdo de la representación.

Bodas aristocráticas.—En breve se celebrarán las bodas de las señoritas doña Carolina y doña María Luisa Nieulant, hijas de los marqueses de Sotomayor, con los jóvenes D. Manuel Alonso y D. Alberto Rive, respectivamente.

Se verificará el doble matrimonio en el palacio de Lasao, que poseen en Cestona los marqueses de Sotomayor.

Monumento á Ribalta.—El día 1.^o de Julio se inaugurará en Castellón de la Plana el monumento á Ribalta, el insigne pin-

tor, hijo de aquella capital, y preclaro maestro del *Españoteto*, de Espinosa y de otros grandes artistas.

El proyecto de monumento es obra del arquitecto castellanense D. José Jimeno.

El día de la inauguración se abrirá al público una Exposición-tómbola con pinturas y esculturas que envíen los artistas y con las que ofrezcan los admiradores del inmortal Ribalta.

Gentilhombre.

Gabinete de Encargos y Labores

Toda abonada á nuestra revista tiene derecho á utilizar nuestros servicios gratuitos y les facilitamos dibujos de toda clase de Labores y artículos de 1.^a clase para éstas y á los precios de París, Londres y Berlín, sin cargar nada más que el coste.

Contando con profesoras de diversas labores femeniles, podemos facilitarlas labores empezadas, muestras de éstas para la enseñanza y á precios económicos, según el trabajo de cada labor, y advertimos gustosos, que nuestras labores serán siempre de gran novedad, arte y especial ejecución.

LABORES DE LA MUJER sólo quiere complacer á sus abonadas economizándolas en los precios de los encargos cuanto sea posible, pero los pagos una vez de conformidad son por adelantado.

Como el servicio de correo da un gasto extraordinario, advertimos á nuestras amables abonadas, que no cumplimentaremos ninguna carta que no acompañe dos sellos uno de 15 céntimos y otro de 5.

EN CONFIANZA

Entre amigas:

—¿Vuelves esta noche al teatro á ver ese drama? Creía que ya lo habías visto.

—Sí; pero vuelvo porque me he hecho un vestido precioso.

**

Una señora anciana se cae en medio de la ca-

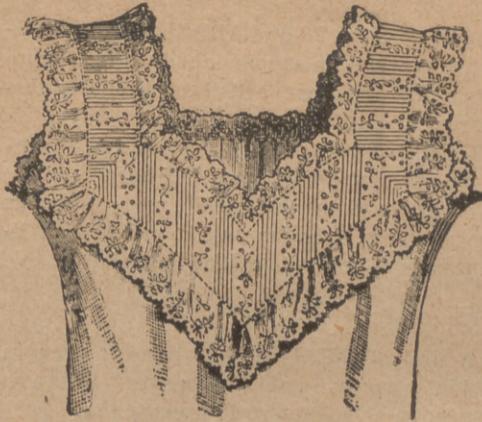


Trajes para niños. Cazadora y pantalón para niños de 12 á 14 años.
Vestido en piqué rayado para niños de 3 á 5 años.

ROPA BLANCA DE NOVEDAD



Gorra de Nansú adornada de cintas blancas ó azules pálidos



Camisa con entredoses y puntillas forma peto



Capelina para niña en Nansú color rosa pálido con cintas blancas.

EQUIPO PARA NOVIA.—ADORNOS DE ENCAJES (MADRILEÑO).

lle, y viendo que nadie se apresura á levantarla, exclama:

—¡Ay! ¡Hace cincuenta años los hombres eran más atentos!

Entre bohemios:

—¿Sabes que voy á abrir un teatro?

—¿Cuentas con dinero?

—Sí.

—¿Y qué género vas á explotar?

—El género humano.

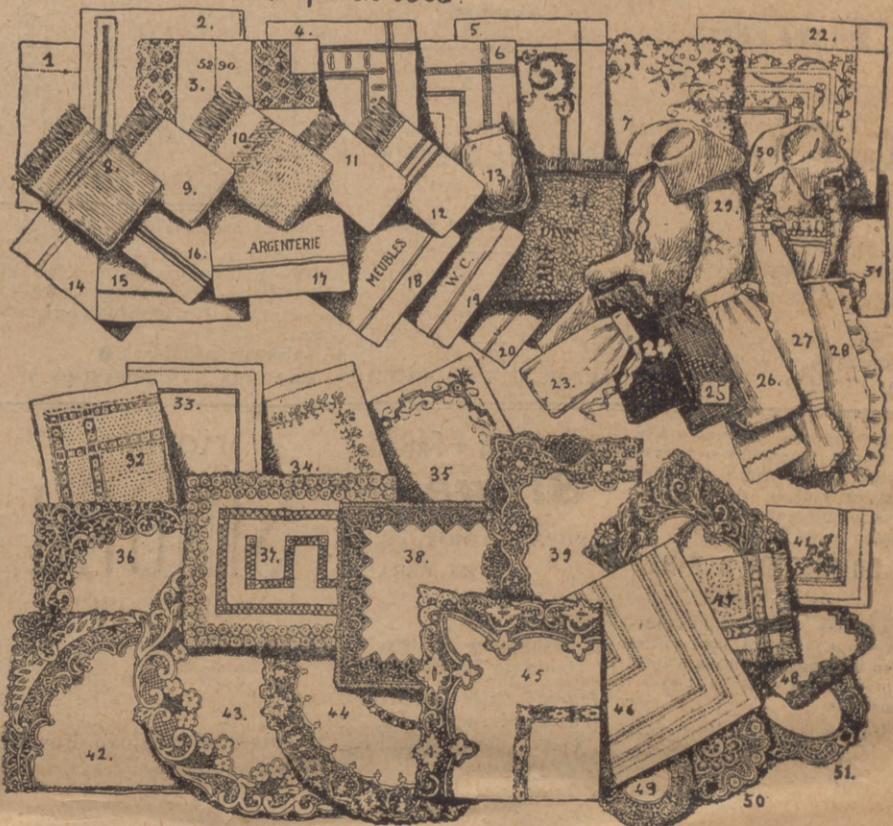
En una reunión política:

—¡No ha dicho usted más que tonterías! ¿Por qué ha pedido usted la palabra?

—Porque tenía mucha sed y deseaba beberme el vaso de agna que se da á los oradores.



EQUIPO de Ropa de casa.



Ropa de cuerpo: 1, media.—2, cubre corsé.—3, pantalón.—4, camisa.—5, corsé.—6, pañuelo.—7, enagua interior.—8, enagua larga.—9, bata de día.

Equipo de ropa de casa: núm. 1 al 7, juegos para cama.—8 al 12, tohallas.—13, bolsa de esponja.—14 al 20, paños de limpieza.—21, colcha.—22, sábana de lujo.—23 al 26, delantales de diario.—27 y 28, delantales elegantes.—29 y 30, chambras.—31, delantal para criado.—32 al 35, sábanas bordadas y ca adas.—36, mantel de encaje Richelieu.—37 y 38, tapetes.—39, colcha de encaje.—40, istor.—41, mantelería.—42, cubre cama de encaje.—43 y 44, tapetitos redondos para tocador.—45, mantel de lujo.—46 y 47, cortinas estores.—48, 49, 50, 51, tapetitos de encaje para tocador.



Baberos de piqué brochados adornados de tiras bordadas ó encajes.

Se ha celebrado el matrimonio del distinguido navarro D. Angel Galé, con la ilustrada y bella señorita doña Julia Gavás.

La boda se efectuó en familia, y los Sres. de Galé, á quien les deseamos muchas felicidades y venturas, se encuentran viajando por Andalucía y Africa.

A su regreso quedarán instalados en su preciosa casa de la Plaza de las Cortes.

Notas útiles

Quemaduras.—Se puede atenuar el dolor que ocasiona una quemadura, cubriéndola con una mezcla de aceite de oliva y agua de cal en partes iguales. También da buen resultado el aplicar á la quemadura media pata a fresca rayada y reducida á pulpa.

Sabañones.—Se obtienen excelentes resultados aplicando á la parte afectada partes iguales de láudano y espíritu alcanforado. Su presencia indica debilidad de la sangre.

Orin ó mohó en el níquel.—Se limpian cubriendo la mancha con grasa de carnero, dejándola en cubierta durante unos días, después se frota con tripol en polvo, se lava enseguida con amoniaco fuerte, se aclara y seca bien y finalmente se le da brillo con blanco de España seco.

Refresco de primavera y verano.—Limónada reconcentrada. Con dos libras y media de azúcar, y medio litro de agua se hace un jarabe y aún ca-

liente se echa sobre 45-6-50 gramos de ácido cítrico. Se guarda todo en una botella y se tapa herméticamente, dejando enfriar y reposar el líquido. Después con una sola cucharada de dicha composición desleída en un vaso de agua se obtiene una excelente limonada.

A este número, 7.º de LABORES DE LA MUJER, acompaña un suplemento de cuatro grandes páginas de labores artísticas, dibujos y abecedarios.

El precio en España es 3 pesetas seis meses y 6 año, en el extranjero 10 francos año,

El importe es por adelantado, y en provincias debe remitirse en libranzas giro mútuo ó en libranzas de la prensa, certificando la carta.

**

LA MUJER ILUSTRADA es nuestra primera edición, y cuesta 5 pesetas semestre y 10 año en España, en el extranjero 18 francos año.

Gabinete de consulta

Zafra.—S. O. Las suscripciones empiezan con el núm. 1, núm. 7, núm. 13 y núm. 19 de cada año, y las abonadas deben tener en cuenta este detalle de numeración, el importe de abono por adelantado siempre en libranza giro mútuo ó en libranzas de la prensa que se venden en los estancos, poniendo en ellas el nombre de nuestra

revista; celebramos fueran de su agrado los algodones maravillosos y los galones de encaje Duquesa.

Isaba.—Nos agrada su ilustración y conocimientos artísticos, y sólo deseamos que en esas montañas vayan acostumbrándose las niñas al buen gusto y refinamiento de las labores, la remitimos sus encargos, y mil gracias.

San Sebastián.—Los artículos de labores que la hemos remitido no se conocían en España, porque el comercio no trae más que el género corriente, pero nosotros como hacemos la compra para los pedidos de nuestras abonadas en los centros extranjeros, y solo cobramos el coste, resulta á bajo precio buenos materiales; los dibujos de encaje estarán terminados el día 30.

Sanlúcar.—S. O. Mil gracias por su finas frases en favor de nuestra revista, y tenga la seguridad que cada día daremos mejores obras femeniles, los mejores elunís se mandarán á usted en cuanto se reciban, y cuestan 28 pesetas.

Alcántara.—M. D. Celebramos la gusten tanto los algodones maravillosos remitidos y tenemos la seguridad que ya no bordará usted con otros; los de la misma clase de colores son lavables y permanentes, si se lavan solo con agua fría y jabón, la alfombra hágala en lana pelo largo,

Zamora.—S. T. El crochet vuelve á estar en moda y es una labor preciosa, si se hace con modelos especiales con hilos que la podemos proporcionar, los hay en calados preciosos á 75 céntimos oivillo.

Villanueva.—D. S. No admitimos sellos porque no pueden cambiarse aquí, y si lo hace añada 10 céntimos en peseta para quebranto de cambio á dinero.

LA AUXILIAR.

Imp. de A. Alonso, Barbieri, 8.—MADRID

OBRA IDEAL

ESCUELA TALLER

LA PAJARITA

LA MUJER ILUSTRADA

LABORES DE LA MUJER

Por series de cinco grandes álbums: España, 10 pesetas. Extranjero, 20 pesetas, con gran cartera.

Talón núm. 5

Prima

para obtener derecho LAS ABONADAS DE

LABORES DE LA MUJER

Es indispensable la remisión á la par del importe de 6 galones como el presente, ó los números, que serán devueltos.

Es inútil, sin cumplir este requisito, el obtener las PRIMAS.

Se ruega al público visite nuestras sucursales para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce mates, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca prendas de vestir y otras similares

Máquinas para toda industria que se emplee la costura.

DIBUJO Y PINTURA DECORATIVA

Director: M. SALVI

Enseñanza y trabajos de dibujo lineal, adorno y figura.—Modelado, grabado en cuero, pirograbado y pintura decorativa.

Carrera S. Jerónimo, 31 Madrid

CHOCOLATES

DE LA

COMPAÑÍA COLONIAL

Tapiocas y tés.

50 recompensas industriales.

MAYOR, 18 Y 20. MADRID

Caramelos y bombones



La casa más elegante

Puerta del Sol, 6.—Madrid

ESCUELA DE LABORES DE LA MUJER

Modelos de labores de Realce.—Calados—Artístico Matiz—Crochet—Encajes Malla—Renacimiento—Fruvolite—Pintura—Piro grabado—Piro-pintura.

Labores á máquina. CARRERA SAN JERONIMO, 31

LA COMPAÑÍA FABRIL

Singer

CONCESIONARIOS

EN ESPAÑA

ADCOCK Y C.^a

Sucursales en la provincia de Madrid.

Madrid: Calle de Alcalá, 40 y calle de la Montera, 18. Alcalá de Henares: Calle de Libreros, 29.

MÁQUINAS

SINGER

PARA COSER

Todos los modelos á pesetas 2,50 semanales.

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis.

REVISTA IBERO-AMERICANA

Director: M. SALVI

OFICINAS: Carrera de San Jerónimo, 31, Madrid.

Esta Revista es la más útil y progresiva dedicada á la defensa de la mujer.

Contiene, en sus 36 páginas, crónicas de gran mundo, artículos en defensa de la mujer y del Profesorado, literatura y secciones amenas y de enseñanza. Retratos de señoras de la Grandeza y grandes personalidades femeniles. Vistas, sport, bellas artes, modas, ropa blanca, labores, etc.

ESPAÑA: UN AÑO, 10 PTAS.—EXTRANJERO, 18 FRCOS.

FANTASÍAS CALIGRAFICAS

Obra especial para dibujantes, pintores, grabadores y bordadoras

por M. SALVI.

Se compone de cuatro álbums con cartera, editada con gran lujo; muy útil en Escuelas, Seminarios y Academias.

España, 10 pesetas.

Extranjero, 13 francos.

Enlaces y monogramas

POR

—M. SALVI—

La primera y única obra española. Contiene más de 1.700 enlaces, monogramas y caprichos en siete álbums con cartera editada con gran lujo, y es indispensable á pintores, grabadores, dibujantes y bordadoras, y en Escuelas y Academias.

España, 20 pesetas.

Extranjero, 40 francos.